Juno

NL	Magnetron	**Gebruiksaanwijzing**	2
EN	Microwave Oven	**User Manual**	21
FR	Four à micro-ondes	**Notice d'utilisation**	38
DE	Mikrowellenofen	**Benutzerinformation**	57

JM60200211

GA NAAR ONZE WEBSITE VOOR:

Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen, service- en reparatie-informatie:

www.juno.de/support

INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSINFORMATIE....2
2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN....5
3. MONTAGE 7
4. PRODUCTBESCHRIJVING....9
5. VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT....11
6. DAGELIJKS GEBRUIK....12
7. AUTOMATISCHE PROGRAMMA'S....15
8. GEBRUIK VAN DE ACCESSOIRES....16
9. EXTRA FUNCTIES....17
10. AANWIJZINGEN EN TIPS....17
11. ONDERHOUD EN REINIGING....18
12. PROBLEEMOPLOSSING....18
13. ENERGIEVERBRUIK....19
14. MILIEUBESCHERMING....20

Wijzigingen voorbehouden.

1. ⚠ VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees de meegeleverde instructies voordat je het apparaat installeert en gebruikt zorgvuldig. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeien uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige en toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.

1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen

⚠ **WAARSCHUWING!**

Risico op verstikking, letsel of blijvende invaliditeit.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of

instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de gevaren begrijpen. Kinderen jonger dan 8 jaar en personen met zware en complexe beperkingen dienen altijd uit de buurt van het apparaat te worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.

- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat zij met het apparaat gaan spelen.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.
- WAARSCHUWING: Het apparaat en de toegankelijke onderdelen ervan worden heet tijdens het gebruik. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat tijdens het gebruik en bij het afkoelen.
- Als het apparaat is voorzien van een kinderslot, dient dit te worden geactiveerd.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.

1.2 Algemene veiligheid

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd om mee te koken.
- Dit apparaat is bedoeld voor binnenshuis huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat kan worden gebruikt in kantoren, hotelkamers, bed & breakfast-kamers, boerderijgasthuizen en andere soortgelijke accommodaties waar dergelijk gebruik de (gemiddelde) huishoudelijke gebruiksniveaus niet overschrijdt.
- WAARSCHUWING: Het apparaat en de toegankelijke onderdelen ervan worden heet tijdens het gebruik. U dient te voorkomen de verwarmingselementen aan te raken.
- WAARSCHUWING: Alleen een erkende installatietechnicus kan service- of reparatiewerkzaamheden uitvoeren waarbij een afdekking wordt verwijderd die bescherming biedt tegen blootstelling aan magnetronenergie.
- WAARSCHUWING: Als de deur of deurafdichtingen beschadigd zijn, mag het apparaat niet worden gebruikt

totdat het is gerepareerd door een erkende installatietechnicus.

- WAARSCHUWING: Warm geen vloeistoffen en ander voedsel in afgesloten verpakkingen op. Ze kunnen exploderen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet de fabrikant, een erkend servicecentrum of een gekwalificeerde persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties met elektriciteit te voorkomen.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat je onderhoudshandelingen verricht.
- Gebruik altijd ovenhandschoenen om accessoires of ovenschalen te verwijderen of erin te plaatsen.
- Bedien het apparaat niet door middel van een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Tijdens bereiding in de magnetron zijn geen metalen voedselbakjes en drinkbekers toegestaan.
- gebruik alleen voorwerpen die geschikt zijn voor gebruik in een magnetron.
- Houd bij het opwarmen van voedsel in plastic of papieren verpakkingen het apparaat in de gaten, vanwege de mogelijkheid tot zelfontbranding.
- Het apparaat is bedoeld voor het opwarmen van voedsel en dranken. Het drogen van voedsel of kleding en het opwarmen van warmhoudkussentjes, slippers, sponzen, vochtige doeken enzovoort kunnen leiden tot letsel, vonkontsteking of brand.
- Als rook wordt uitgestoten, schakelt u het apparaat uit of trekt u de stekker uit het stopcontact en houdt u de deur gesloten om vlammen te kunnen doven.
- Het opwarmen van dranken in de magnetron kan tot kookvertraging leiden. Wees voorzichtig bij het hanteren van de verpakking.
- De inhoud van zuigflesjes en babyvoedingspotjes moet worden geroerd of geschud en de temperatuur vóór het gebruik worden gecontroleerd om brandwonden te voorkomen.

- Eieren in hun schaal en hele hardgekookte eieren mogen niet in het apparaat worden opgewarmd omdat ze kunnen exploderen, zelfs nadat de opwarming in de magnetron is beëindigd.
- Als het apparaat niet in een schone toestand wordt onderhouden, kan dit leiden tot een verslechtering van het oppervlak. Dit kan de levensduur van het apparaat negatief beïnvloeden en mogelijk een gevaarlijke situatie opleveren.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn als het apparaat in werking is.
- Schakel het apparaat niet in als het leeg is. Metalen onderdelen in de ruimte kunnen elektrische vonken veroorzaken.
- Het apparaat moet regelmatig worden gereinigd en alle voedselresten moeten worden verwijderd.
- Gebruik geen stoomreiniger om het apparaat schoon te maken.
- Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen of scherpe metalen schrapers om de glazen deur schoon te maken. Deze kunnen krassen veroorzaken op het oppervlak, waardoor het glas zou kunnen breken.
- Het apparaat moet worden gebruikt met de decoratieve deur open (indien van toepassing).

2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

2.1 Installeren

⚠ WAARSCHUWING!

Alleen een erkende installatietechnicus mag dit apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Volg de installatie-instructies die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Trek het apparaat nooit aan de handgreep van zijn plaats.
- Houd de minimumafstand naar andere apparaten en units in acht.
- Installeer het apparaat op een veilige en geschikte plaats die aan alle installatie-eisen voldoet.
- De zijkanten van het apparaat moeten naast apparaten of units staan van dezelfde hoogte.

2.2 Aansluiting aan het elektriciteitsnet

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Alle elektrische aansluitingen moeten door een gediplomeerd elektromonteur worden gemaakt.
- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Zorg ervoor dat een eventueel verlengsnoer waarop het apparaat is aangesloten, geaard is.
- Zorg dat u de hoofdstekker en kabel niet beschadigt. Neem contact op met de service-afdeling of een elektromonteur om een beschadigde hoofdkabel te vervangen.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.

2.3 Gebruik

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel, brandwonden, elektrische schokken of een explosie.

- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- Laat het apparaat tijdens de werking niet onbeheerd achter.
- Oefen geen druk uit op de open deur.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn.
- Gebruik het apparaat niet als werkoppervlak en gebruik de ovenruimte niet als opslagplek.

2.4 Onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel, vuur of schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat je onderhoudshandelingen verricht.
- Reinig het apparaat regelmatig om te voorkomen dat het materiaal van het oppervlak achteruitgaat.
- Zorg ervoor dat er geen voedselresten of resten schoonmaakmiddel ophopen op de afdichtoppervlakken van de deur.
- Vet en voedsel dat in het apparaat achterblijft, kan brand en elektrische vonken veroorzaken wanneer de magnetronfunctie werkt.
- Reinig het apparaat met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Raadpleeg als u een ovenspray gebruikt eerst de aanwijzingen op de verpakking.

2.5 Service

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reservelampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.

2.6 Verwijdering

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snijd het netsnoer vlak bij het apparaat af en gooi het weg.

3. MONTAGE

⚠ WAARSCHUWING!

Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

3.1 Elektrische installatie

⚠ WAARSCHUWING!

De elektrische installatie mag uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon.

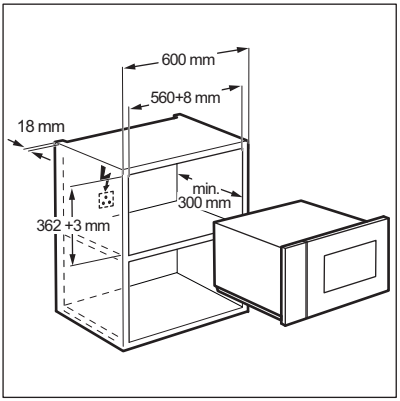
ⓘ De fabrikant is niet verantwoordelijk indien u deze veiligheidsmaatregelen uit hoofdstuk 'Veiligheidsinformatie' niet opvolgt.

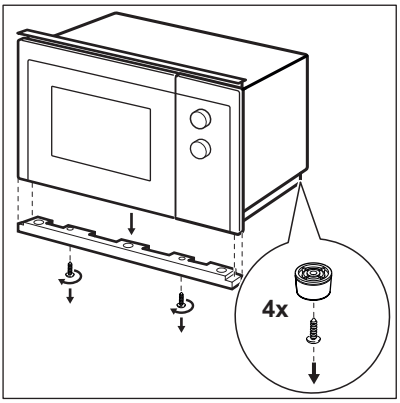
Deze magnetron wordt geleverd met een netsnoer en stekker.

De kabel heeft geaarde bedrading met een geaarde stekker. De stekker moet in een stopcontact worden gestoken dat goed is geïnstalleerd en geaard. Bij kortsluiting vermindert de aarding de kans op het krijgen van een elektrische schok.

3.2 Montage - Voorbereiding

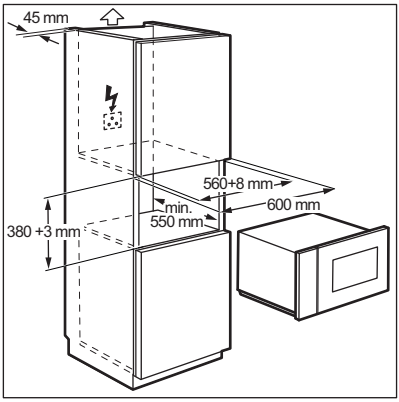
- Als u de magnetron in een kast met de hieronder gespecificeerde afmetingen wenst te plaatsen, verwijder dan de 4 schroeven en de beugel van de onderzijde van het apparaat.





- Volg de onderstaande stappen, te beginnen met nummer 1.

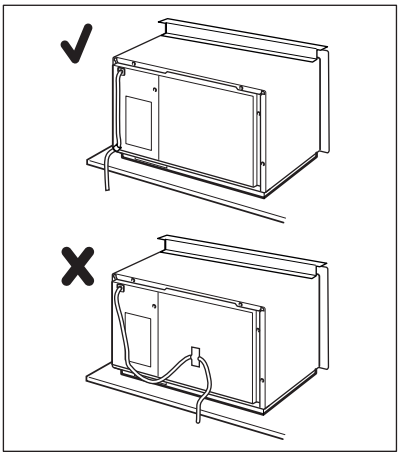
- Als u de magnetron in een kast met de hieronder gespecificeerde afmetingen wenst te plaatsen, is er geen aanpassing vereist.



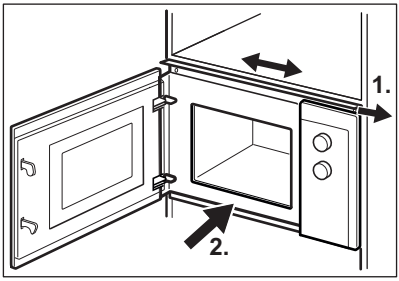
- Volg de onderstaande stappen, te beginnen met nummer 1.

3.3 Montage

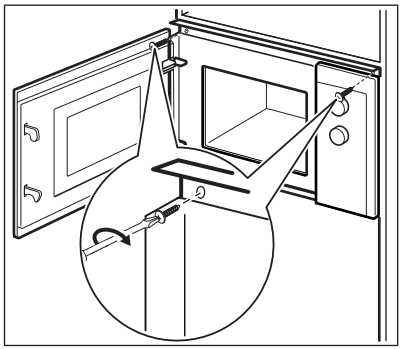
1. De elektrische kabel mag op geen enkele manier geblokkeerd worden.



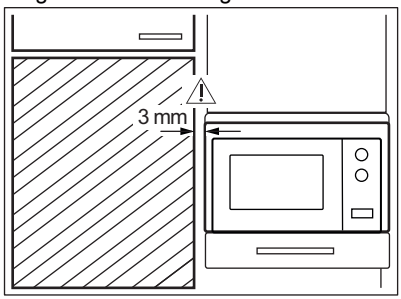
2. Plaats de magnetron in de kast.



3. Maak de bovenste beugel vast met 2 schroeven.

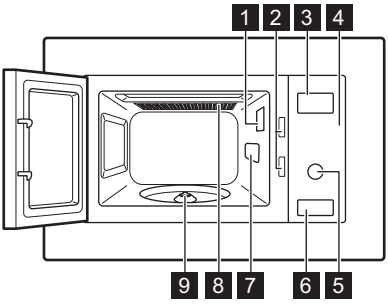


4. Bewaar de minimumafstand tussen de magnetron en de aangrenzende kasten.



4. PRODUCTBESCHRIJVING

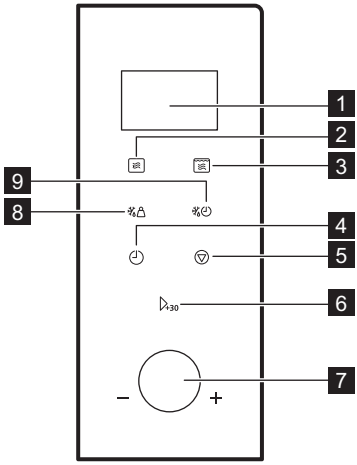
4.1 Algemeen overzicht



1. Lamp
2. Veiligheidsvergrendelingssysteem
3. Display
4. Bedieningspaneel
5. Instelknop
6. Deuropener
7. Waveguide-afdekking
8. Grillen
9. Ondersteuning draaischijf

ⓘ Dit product voldoet aan de vereisten van de Europese norm EN55011. Conform deze norm is dit product geclassificeerd als apparatuur van klasse B groep 2. Groep 2 betekent dat de apparatuur doelbewust radiofrequentie-energie genereert in de vorm van elektromagnetische straling voor de warmtebehandeling van levensmiddelen. Apparatuur van klasse B betekent dat de apparatuur geschikt is voor gebruik in woongebouwen.

4.2 Bedieningspaneel



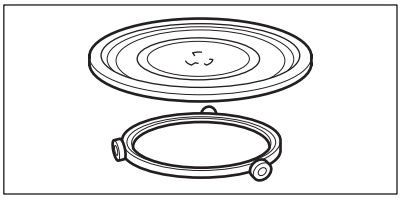
	Displayelement	Functiebeschrijving
1	Display	Toont de instellingen en de huidige tijd.
2		De magnetronfunctie instellen.
3		De grill- of combinatiekokenfunctie instellen.
4		De klok en de keukenwekker instellen.
5		De magnetron uitschakelen of kookinstellingen wissen.

	Displayelement	Functiebeschrijving
6		Om het apparaat te starten of de kooktijd te verlengen met 30 seconden op vol vermogen.
7	Instelknop 	Om de bereidingstijd of het gewicht of de functie in te stellen.
8		Voedsel ontdooien op gewicht.
9		Voedsel ontdooien op tijd.

4.3 Accessoires

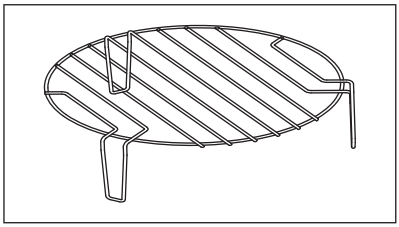
Set draaiplateau

ⓘ Gebruik altijd het draaiplateau om voedsel in de magnetron te bereiden.



Glazen plateau en wieltjes.

Grillrooster



Gebruiken voor:

- grillen
- combinatiekoken

5. VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT

⚠ **WAARSCHUWING!**

Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

5.1 Eerste reiniging

⚠ **LET OP!**

Zie het hoofdstuk 'Onderhoud en reiniging'.

- Verwijder alle onderdelen en extra verpakking uit de magnetron.
- Reinig het apparaat voor het eerste gebruik.

5.2 Tijd instellen

Stel de tijd in voordat u de magnetron gebruikt.

Na aansluiting van het apparaat op het stopcontact of na een stroomstoring, toont het display 0:00 en klinkt er een geluidssignaal.

ⓘ U kunt de tijd instellen in 24-uursinstelling.

1. Druk tweemaal op ⏲.
2. Draai aan de instelknop om de uren in te stellen.
3. Druk op ⏲ om te bevestigen.

4. Draai aan de instelknop om de minuten in te stellen.

5. Druk op ⏲ om te bevestigen.

6. DAGELIJKS GEBRUIK

⚠ WAARSCHUWING!

Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

6.1 Algemene informatie over het gebruik van het apparaat

- Laat het eten na het uitschakelen van het apparaat enkele minuten rusten.
- Verwijder de verpakking van aluminiumfolie, metalen bakjes, enz. voordat u het eten bereidt.

Koken

- Kook het eten zo mogelijk bedekt met materiaal dat geschikt is voor gebruik in de magnetron. Bereid eten slechts zonder het te bedekken als u een korst wilt behouden
- Zorg dat u de gerechten niet te lang kookt, door het vermogen en de tijd te hoog in te stellen. Het eten kan uitdrogen, verbranden of op sommige plekken hard worden.
- Gebruik het apparaat niet om eieren in hun schaal en slakken met huisje te bereiden, omdat deze kunnen barsten. Bij gebakken eieren, moet u het eigeel eerst doorprikken.
- Prik eten met 'vel' of 'schil', zoals aardappelen, tomaten, worstjes, een paar keer met een vork in voordat u het in de magnetron plaatst, zodat het eten niet barst.
- Voor gekoeld of bevroren eten is een langere bereidingstijd nodig.
- Gerechten met saus moeten van tijd tot tijd worden geroerd.
- Groenten met een stevige structuur, zoals wortel, doperwten of bloemkool, moeten in water worden gekookt.
- Draai grotere stukken halverwege de bereidingstijd om.
- Snij groenten zo mogelijk in stukjes van gelijke grootte.
- Gebruik platte, brede schalen of borden.
- Gebruik geen kookgerei gemaakt van porselein, keramisch materiaal of aardewerk met kleine gaatjes, bijvoorbeeld op handgrepen. Er kan vocht in de openingen komen, waardoor het kookgerei bij verhitting kan barsten.
- Het glazen plateau is noodzakelijk voor de werking van de magnetron. Plaats het eten of de vloeistoffen op het plateau.

Vlees, gevogelte, vis ontdooien

- Leg het bevroren, ingepakte voedsel op een klein, omgedraaid bord met een bakje eronder zodat het dooiwater in het bakje valt.
- Draai het voedsel halverwege de ontdooitijd om. Verdeel de stukken zo mogelijk opnieuw en verwijder de stukken die al zijn ontdooid.

Boter, gebakjes, kwark ontdooien

- Ontdooi nooit volledig in het apparaat, maar bij kamertemperatuur. Dit geeft een meer gelijkmatig resultaat. Verwijder metalen of aluminium verpakkingen voordat u begint te ontdooien.

Fruit, groenten ontdooien

- Als fruit en groenten rauw moeten blijven, ontdooi deze dan niet volledig in het apparaat. Laat ze bij kamertemperatuur ontdooien.
- U kunt een hoger magnetronvermogen gebruiken om fruit en groenten te bereiden zonder ze eerst te ontdooien.

Kant-en-klaarmaaltijden

- U kunt alleen kant-en-klaarmaaltijden in het apparaat bereiden als de verpakking geschikt is voor gebruik in de magnetron.
- U moet de op de verpakking afgedrukte instructies van de fabrikant opvolgen (bijv. metalen afdekking verwijderen en plastic folie doorprikken).

Geschikt kookgerei en materialen

Materiaal van de pannen	Magnetron			Grillen
	Ontdooien	Verwarmen	Koken	
Ovenbestendig glas en porselein zonder metalen onderdelen, bijvoorbeeld Pyrex, hittebestendig glas	√	√	√	√
Niet-ovenbestendig glas en porselein **1)**	√	X	X	X
Glas en glaskeramiek gemaakt van ovenbestendig/vriesbestendig materiaal (bijv. Arcoflam), grillrooster	√	√	√	√
Keramisch **2)**, aardewerk **2)**	√	√	√	X
Hittebestendig plastic tot 200°C **3)**	√	√	√	X
Karton, papier	√	X	X	X
Huishoudfolie	√	X	X	X
Bakpapier met magnetronveilige afdichting **3)**	√	√	√	X
Ovenschotels gemaakt van metaal, d.w.z. email, gietijzer	X	X	X	√
Bakvormen, zwarte lak of siliconenlaag **3)**	X	X	X	√
Bakplaat	X	X	X	√
Braadkookgerei, bijv. Crostino of Crunch-bord	X	√	√	X
Kant-en-klare maaltijden in de verpakking **3)**	√	√	√	√

1) Zonder zilveren, gouden, platina of metalen laag/versieringen

2) Zonder quartz of metalen onderdelen, of glas dat metalen bevat

3) U dient de instructies van de fabrikant over de maximum temperaturen na te leven.

√ geschikt

X niet geschikt

6.2 De magnetron aan- en uitzetten

⚠ LET OP!

Stel de magnetron nooit in werking als er geen voedsel is geplaatst.

1. Eenmaal [≋] indrukken.
2. Druk herhaaldelijk op de knop [≋] of draai de instelknop om de gewenste functie in te stellen.
3. Druk op [+30] om te bevestigen.
4. Draai aan de instelknop om de tijd in te stellen.
5. Druk op [+30] om te bevestigen en de magnetron in te schakelen.
6. De magnetron wordt automatisch uitgeschakeld als de tijd is afgelopen. Er klinkt een geluidssignaal.

Om de magnetron eerder uit te schakelen:

- druk op ▽.
- open de deur. De magnetron stopt automatisch. Sluit de deur en druk op ▷+30 om door te gaan met de bereiding. Gebruik deze optie om het voedsel te controleren.

6.3 Tabel vermogensinstelling

Druk op	Instelling vermogen	Geschat percentage vermogen
1 keer	P100	100 %
2 keer	P 80	80 %
3 keer	P 50	50 %
4 keer	P 30	30 %
5 keer	P 10	10 %

Grillen en combinatiekoken

Druk op	Instelling vermogen	Functiemodus
	Grillen	
1 keer	G	Grote grill
	Combinatiekoken	
2 keer	C – 1	55 % Magnetron, 45 % Grill
3 keer	C – 2	36 % Magnetron, 64 % Grill

6.4 Snelle start

ⓘ De maximale bereidingstijd is 95 minuten.

Druk om de magnetron gedurende 30 seconden op vol vermogen te activeren op ▷+30.
De bereidingstijd wordt met 30 seconden verhoogd met iedere extra druk op de knop. Draai om de kooktijd in stand-by in te stellen de instelknop naar links en druk daarna op ▷+30 om de magnetron op vol vermogen te activeren.

6.5 Ontdooien

U kunt uit 2 ontdooiwijzen kiezen:

- Ontdooien gewicht
- Ontdooien tijd

ⓘ Gebruik ontdooien gewicht niet voor voedsel dat meer dan 20 minuten uit de vriezer is genomen, of voor ingevroren kant-en-klaar voedsel.

ⓘ Om ontdooien gewicht te activeren moet u tussen de 100 en 2.000 g voedsel gebruiken.

ⓘ Om voedsel van minder dan 200 g te ontdooien legt u dit aan de rand van het draaiplateau.

1. Druk voor ontdooien op gewicht of op voor ontdooien op tijd.
2. Draai aan de instelknop om het gewicht of de tijd in te stellen.
   Voor ontdooien per gewicht wordt de tijd automatisch ingesteld.

3. Druk op +30 om te bevestigen en de magnetron in te schakelen.

6.6 Meerfasekoken

ⓘ Als één van deze fases ontdooien is, stelt u dit in als de eerste fase.

U kunt voedsel in maximaal 2 fases bereiden.

1. Druk voor ontdooien op gewicht of op voor ontdooien op tijd.
2. Draai aan de instelknop om de ontdooitijd of het gewicht in te stellen.
3. Druk op om te bevestigen.
4. Druk meermaals op om een vermogenstand te kiezen.
5. Draai aan de instelknop om de tijd in te stellen.
6. Druk op +30 om te bevestigen en de magnetron in te schakelen.
   Na iedere fase klinkt er een geluidssignaal.

6.7 Grillen en combinatiekoken

1. Druk op om de gewenste functie in te stellen.
2. Draai aan de instelknop om de tijd in te stellen.
3. Druk op +30 om te bevestigen en de magnetron in te schakelen.
   U kunt de vermogensinstelling of tijd wijzigen terwijl de grill- of combikookmodus actief is.

7. AUTOMATISCHE PROGRAMMA'S

⚠ **WAARSCHUWING!**
Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

7.1 Auto-cooking

Gebruik deze functie om met gemak uw favoriete gerecht te bereiden. De magnetron stelt de optimale instellingen automatisch in.

1. Draai de instelknop met de klok mee om het gewenste menu te kiezen.
2. Druk op +30 om te bevestigen.
3. Draai aan de instelknop om het gewicht van het menu in te stellen.
4. Druk op +30 om te bevestigen en de magnetron in te schakelen.

Menu	Hoeveelheid
A - 1 Pizza	200 g 400 g
A - 2 Vlees	250 g 350 g 450 g
A - 3 Groenten	200 g 300 g 400 g
A - 4 Pastaschotel	50 g (voeg 450 ml water toe) 100 g (voeg 800 ml water toe)

Menu	Hoeveelheid
A - 5 Aardappel	200 g 400 g 600 g
A - 6 Vis	250 g 350 g 450 g
A - 7 Drank	1 kop (120 ml) 2 koppen (240 ml) 3 koppen (360 ml)
A - 8 Popcorn	50 g 100 g

8. GEBRUIK VAN DE ACCESSOIRES

⚠ WAARSCHUWING!

Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

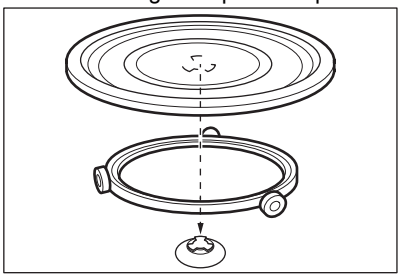
8.1 Het plaatsen van het draaiplateau

⚠ LET OP!

Bereid geen voedsel zonder het draaiplateau en de wieltjes. Gebruik alleen de draaiplateauset meegeleverd met de magnetron.

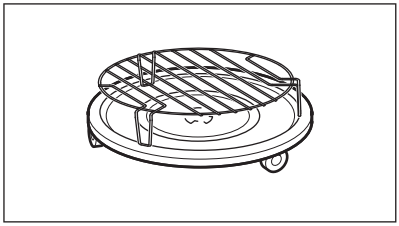
ⓘ Bereid nooit voedsel direct op het glazen draaiplateau.

1. Plaats de wieltjes rond de schacht van het draaiplateau.
2. Plaats het glazen plateau op de wieltjes



8.2 Het grillrek plaatsen

Plaats het grillrek op het draaiplateau.



9. EXTRA FUNCTIES

9.1 Kinderslot

Het kinderslot voorkomt dat de magnetron per ongeluk in werking wordt gesteld.

Druk ⓥ gedurende 3 seconden in.
Er klinkt een geluidssignaal.

Als het kinderslot actief is, toont het display [ ].

Druk om het kinderslot uit te schakelen gedurende 3 seconden op ⓥ.

9.2 Kookwekker

U kunt maximaal 95 minuten instellen.

1. Druk op ◴.
2. Draai aan de instelknop om de tijd in te stellen.
3. Druk op +30 om te bevestigen.
   De Kookwekker werkt nog als u de deur opent of de magnetron pauzeert. Druk op ⓥ om te annuleren.
   Nadat de ingstelde tijd is verstreken, klinkt er een geluidssignaal.

10. AANWIJZINGEN EN TIPS

⚠ WAARSCHUWING!
Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

10.1 Tips voor de magnetron

Probleem	oplossing
U kunt de gegevens over de hoeveelheid voedselbereiding niet vinden.	Zoek naar gelijksoortig eten. Verhoog of verlaag de bereidingstijd aan de hand van deze richtlijn: **Een dubbele hoeveelheid = bijna een dubbele bereidingstijd**,**de helft van de hoeveelheid = de helft van de bereidingstijd**
Het eten is te droog.	Verlaag de bereidingstijd of selecteer een lager magnetronvermogen.
Het eten is nog steeds niet ontdooid, heet of gekookt nadat de bereidingstijd is verstreken.	Stel een langere bereidingstijd in of selecteer een hoger magnetronvermogen. Voor grotere gerechten is meer tijd nodig.
Als de bereidingstijd is verstreken, is het eten aan de rand verbrand, maar in het midden nog steeds niet gaar.	Kies de volgende keer een lager vermogen en een langere bereidingstijd. Roer vloeistoffen halverwege de bereidingstijd even door, bijv. soepen.

U krijgt betere resultaten met rijst als u een platte, brede schaal gebruikt.

10.2 Ontdooien

Ontdooi braadstukken altijd met de vetkant omlaaag.

Ontdooi afgedekt vlees niet want dit kan leiden tot bereiden in plaats van ontdooien.

Ontdooi heel gevogelte altijd met de borstkant omlaag.

10.3 Koken

Haal gekoeld vlees en gevogelte minstens 30 minuten voor bereiden uit de koelkast.

Bewaar het vlees, gevogelte en groente afgedekt tot de bereiding.

Doe een beetje olie of vloeibare boter op de vis.

Alle groenten moeten op vol vermogen gekookt worden.

Voeg per 250 g groenten 30 - 45 ml koud water toe.

Snijd de verse groente in stukken van gelijke grootte. Alle groenten afgedekt in de container koken.

10.4 Opwarmen

Volg bij het opwarmen van verpakte kant-en-klaar maaltijden altijd de instructies op de verpakking.

10.5 Grill

Voor het grillen van vlakke levensmiddelen in het midden van het grillrek.

Draai het voedsel halverwege de ingestelde tijd om en grill verder.

10.6 Combinatiekoken

Gebruik Combinatiekoken om bepaald voedsel krokant te houden.

Draai het voedsel halverwege de ingestelde tijd om en ga verder.

Elke modus combineert de functies van de magnetron en de grill, met verschillende duur- en vermogensstanden.

11. ONDERHOUD EN REINIGING

⚠ WAARSCHUWING!

Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

11.1 Opmerkingen over schoonmaken

- Maak de voorkant van het apparaat schoon met een zachte doek en een warm sopje.
- Gebruik voor metalen oppervlakken een universeel reinigingsmiddel.
- Reinig de binnenkant van het apparaat na elk gebruik. Het vuil schroeit niet vast en kan eenvoudig worden verwijderd.
- Verwijder hardnekkig vuil met een speciale reiniger.
- Maak alle accessoires schoon en laat ze drogen. Gebruik een zachte doek met een warm sopje en een reinigingsmiddel.
- Kook om de lastig te verwijderen restjes te verwijderen een glas water gedurende 2 tot 3 minuten op de hoogste magnetronstand.
- Om geurtjes te verwijderen, meng een glas water met 2 theelepels citroensap en kook gedurende 5 minuten op de hoogste magnetronstand.

12. PROBLEEMOPLOSSING

⚠ WAARSCHUWING!

Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

12.1 Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	oplossing
Het apparaat werkt niet.	Het apparaat is uitgeschakeld.	Schakel het apparaat in.
Het apparaat werkt niet.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Sluit het apparaat aan op het stroomnet.
Het apparaat werkt niet.	De zekering in de zekeringkast is doorgebrand.	Controleer de zekering. Als de zekering meer dan één keer doorslaat, raadpleegt u een bevoegde elektricien.
Het apparaat werkt niet.	De deur is niet goed gesloten.	Zorg ervoor dat de deur niet wordt geblokkeerd.
Het lampje brandt niet.	Het lampje is stuk.	De lamp moet worden vervangen.
Op het display verschijnt [-].	Het kinderslot is actief.	Deactiveer het kinderslot. Houd ▽ 3 seconden ingedrukt.
Er ontstaan vonken in de ovenruimte.	Er zitten metalen schalen of servies met een metalen randje in het apparaat.	Haal het servies uit het apparaat.
Er ontstaan vonken in de ovenruimte.	Er zit metalen bestek of aluminiumfolie dat de binnenwanden raakt in het apparaat.	Zorg ervoor dat het bestek of de folie de binnenwanden niet raakt.
Het draaiplateau maakt een krassend of schurend geluid.	Er zit vuil of iets anders onder het glazen draaiplateau.	Controleer het gedeelte onder het glazen draaiplateau.
Het apparaat stopt met werken zonder duidelijke reden.	Er is een storing.	Bel de klantenservice als deze situatie blijft bestaan.

12.2 Onderhoudsgegevens

Als u niet zelf het probleem kunt verhelpen, neem dan contact op met uw verkoper of de serviceafdeling.

De contactgegevens van het servicecentrum staan op het typeplaatje. Het typeplaatje bevindt zich op het apparaat. Verwijder het typeplaatje niet van het apparaat.

Wij adviseren u om de gegevens hier te noteren:	
Model (MOD.)	.....
Productnummer (PNC)	.....
Serienummer (S.N.)	.....

13. ENERGIEVERBRUIK

13.1 Productinformatie voor stroomverbruik en maximale tijd om de toepasselijke modus voor laag vermogen te bereiken

Stroomverbruik in stand-by met display aan	0.8 W
Stroomverbruik in stand-by met display uit	0.5 W
De maximale tijd die de apparatuur nodig heeft om automatisch de toepasselijke modus voor laag vermogen te bereiken	20 min

14. MILIEUBESCHERMING

Recycleer de materialen met het symbool ♺. Gooi de verpakking in een geschikte afvalcontainer om het te recycleren. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycleer op een correcte manier het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

VISIT OUR WEBSITE TO:

Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information:
www.juno.de/support

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION....21
2. SAFETY INSTRUCTIONS....24
3. INSTALLATION....25
4. PRODUCT DESCRIPTION....27
5. BEFORE FIRST USE....29
6. DAILY USE....30
7. AUTOMATIC PROGRAMMES....33
8. USING THE ACCESSORIES....34
9. ADDITIONAL FUNCTIONS....34
10. HINTS AND TIPS....35
11. CARE AND CLEANING....36
12. TROUBLESHOOTING....36
13. ENERGY EFFICIENCY....37
14. ENVIRONMENTAL CONCERNS....37

Subject to change without notice.

1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance read the supplied instructions carefully. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that result from incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

⚠ **WARNING!**
Risk of suffocation, injury or permanent disability.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children of less than 8 years of age and

persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.
- WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Keep children and pets away from the appliance when in use and when cooling down.
- If the appliance has a child safety device, it should be activated.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

1.2 General Safety

- This appliance is for cooking purposes only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements.
- WARNING: Only a qualified person can carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
- WARNING: If the door or door seals are damaged, the appliance must not be operated until it has been repaired by a qualified person.
- WARNING: Do not heat liquids and other foods in sealed containers. They are liable to explode.

- If the mains power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons to avoid an electrical hazard.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Always use oven gloves to remove or insert accessories or ovenware.
- Do not operate the appliance by means of an external timer or separate remote-control system.
- Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the appliance due to the possibility of ignition.
- The appliance is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling. Care must be taken when handling the container.
- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in the appliance since they may explode, even after microwave heating has ended.
- Failure to maintain the appliance in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

- Do not activate the appliance when it is empty. Metal parts inside the cavity can create electric arcing.
- The appliance should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- Do not use a steam cleaner to clean the appliance.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the glass door since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- The appliance must be operated with the decorative door open (if applicable).

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation

⚠ WARNING!

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Do not pull the appliance by the handle.
- Keep the minimum distance from other appliances and units.
- Install the appliance in a safe and suitable place that meets installation requirements.
- The sides of the appliance must stay next to appliances or units with the same height.

2.2 Electrical Connection

⚠ WARNING!

Risk of fire and electric shock.

- All electrical connections should be made by a qualified electrician.
- The appliance must be earthed.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- If the appliance is connected to the socket via an extension cord, make sure the cord is earthed.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Contact the Service or an electrician to change a damaged mains cable.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

2.3 Use

⚠ WARNING!

Risk of injury, burns and electric shock or explosion.

- Do not change the specification of this appliance.
- Do not let the appliance stay unattended during operation.
- Do not apply pressure on the open door.
- Make sure that the ventilation openings are not blocked.
- Do not use the appliance as a work surface and do not use the cavity for storage purposes.

2.4 Care and Cleaning

⚠ WARNING!

Risk of injury, fire, or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.

- Clean regularly the appliance to prevent the deterioration of the surface material.
- Do not allow food spills or cleaner residue to accumulate on door sealing surfaces.
- Fat and food remaining in the appliance can cause fire and electric arcing when the microwave function operates.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Use only neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- If you use an oven spray, obey the safety instructions on the packaging.

2.5 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

2.6 Disposal

⚠ WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains electrical cable close to the appliance and dispose of it.

3. INSTALLATION

⚠ WARNING!

Refer to Safety chapters.

3.1 Electrical installation

⚠ WARNING!

Only a qualified person must do the electrical installation.

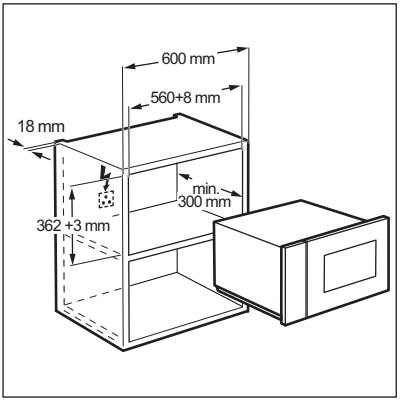
ⓘ The manufacturer is not responsible if you do not follow the safety precautions from the chapter "Safety Information".

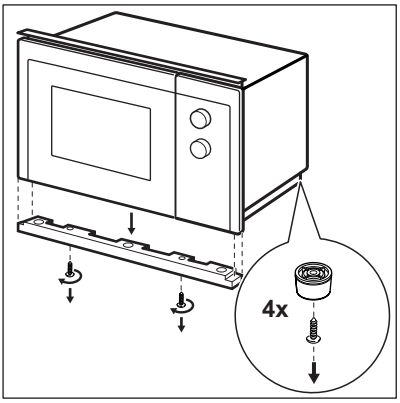
This microwave is supplied with a main cable and main plug.

The cable has an earth wire with an earthing plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and earthed. In the event of an electrical short circuit, earthing reduces the risk of electric shock.

3.2 Installation - preliminary preparation

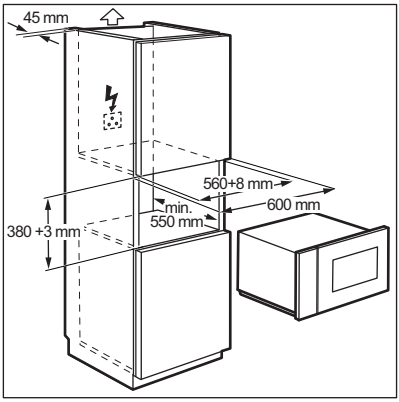
- To install the microwave in a cupboard with dimensions as specified below, remove the 4 screws and the bracket from the bottom of the appliance.





- Follow the steps below, starting from number 1.

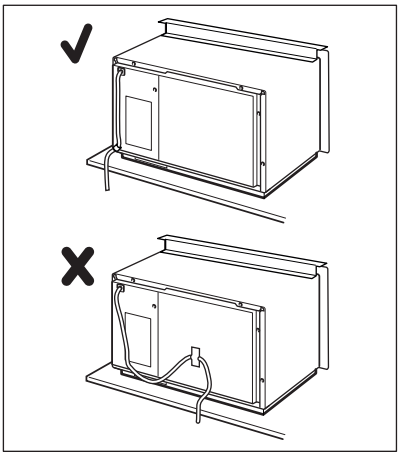
- To install the microwave in a cupboard with dimensions as specified below, no modification is needed.



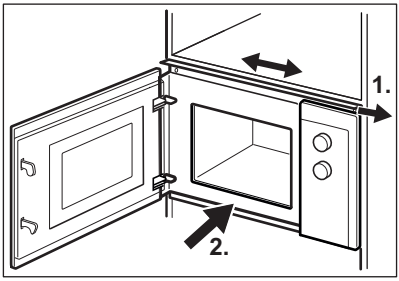
- Follow the steps below, starting from number 1.

3.3 Installation

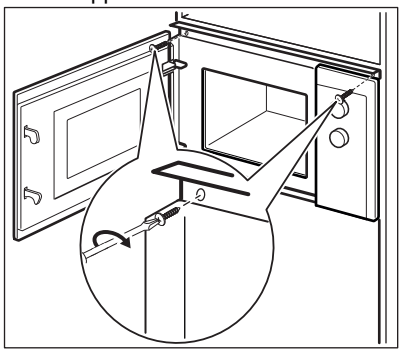
1. The electrical cable must not be trapped in any way.



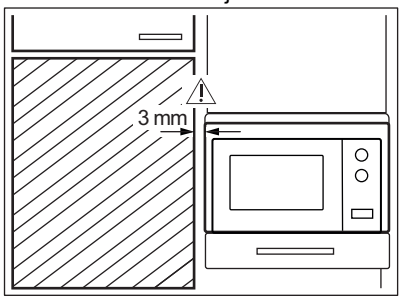
2. Insert the microwave inside the cupboard.



3. Fix the upper bracket with 2 screws.

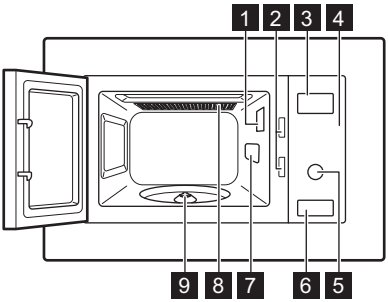


4. Keep the minimum distance between the microwave and the adjacent furniture.



4. PRODUCT DESCRIPTION

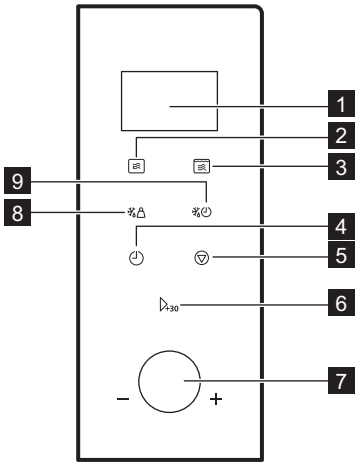
4.1 General overview



1. Lamp
2. Safety interlock system
3. Display
4. Control panel
5. Setting knob
6. Door opener
7. Waveguide cover
8. Grill
9. Turntable support

ⓘ This Product fulfils the requirements of the European standard EN55011. In conformity to this standard, this product is classified as group 2 class B equipment. Group 2 means that the equipment intentionally generates radio-frequency energy in the form of electromagnetic radiation for the heat treatment of food. Class B equipment means that the equipment is suitable to be used in domestic establishments.

4.2 Control Panel



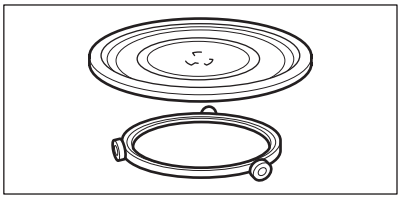
	Display element	Function description
1	Display	Shows the settings and current time.
2		To set the microwave function.
3		To set the grilling or combination cooking function.
4		To set the clock and timer.
5		To deactivate the microwave or to delete the cooking settings.

	Display element	Function description
6	+30	To start the appliance or increase the cooking time for 30 seconds at full power.
7	Setting knob	To set the cooking time or weight or function.
8		To defrost food by weight.
9		To defrost food by time.

4.3 Accessories

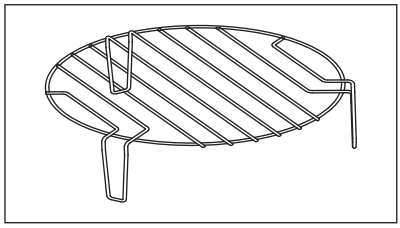
Turntable set

ⓘ Always use the turntable set to prepare food in the microwave.



Glass cooking tray and roller guide.

Grill Rack



Use for:

- grilling food
- combi cooking

5. BEFORE FIRST USE

⚠ **WARNING!**
Refer to Safety chapters.

5.1 Initial Cleaning

⚠ **CAUTION!**
Refer to chapter "Care and Cleaning".

- Remove all the parts and additional packaging from the microwave.
- Clean the appliance before first use.

5.2 Setting the time

Set the time to operate the microwave.

When you connect the appliance to the electrical supply or after a power cut, the display shows 0:00 and an acoustic signal sounds.

ⓘ You can set the time in a 24 hour clock system.

1. Press ⏲ twice.
2. Turn the Setting knob to set the hours.
3. Press ⏲ to confirm.
4. Turn the Setting knob to set the minutes.
5. Press ⏲ to confirm.

⚠ WARNING!

Refer to Safety chapters.

6.1 General information about using the appliance

- After you deactivate the appliance, let the food stand for some minutes.
- Remove the aluminium foil packaging, metal containers, etc. before you prepare the food.

Cooking

- If possible, cook food covered with material suitable for use in the microwave. Only cook food without a cover if you want to keep it crusty
- Do not overcook the dishes by setting the power and time too high. The food can dry out, burn or catch fire in some places.
- Do not use the appliance to cook eggs or snails in their shells, because they can explode. With fried eggs, pierce the yolks first.
- Pierce skin or peel of potatoes, tomatoes, sausages and similar types of food with a fork several times before cooking so that the food does not burst.
- For chilled or frozen food, set a longer cooking time.
- Dishes which contain sauce must be stirred from time to time.
- Vegetables that have a firm structure, such as carrots, peas or cauliflower, must be cooked in water.
- Turn larger pieces of food after half of the cooking time.
- If possible, cut vegetables into similar-sized pieces.
- Use flat, wide dishes.
- Do not use cookware made of porcelain, ceramic or earthenware with unglazed bottoms or small holes for example on handles. Moisture going into the holes can cause the cookware to crack when it is heated.
- The glass cooking tray is necessary for the operation of the microwave. Place the food or liquids on it.

Defrosting meat, poultry, fish

- Put the frozen, unwrapped food on a small upturned plate with a container below it so that the defrosting liquid collects in the container.
- Turn the food after half of the defrosting time. If possible, divide and then remove the pieces that started to defrost.

Defrosting butter, portions of gateau, quark

- Do not fully defrost the food in the appliance, but let it defrost at room temperature. It gives a more even result. Remove all metal or aluminium packaging before defrosting.

Defrosting fruit, vegetables

- If fruit and vegetables should remain raw, do not defrost them fully in the appliance. Let them defrost at room temperature.
- To cook fruit and vegetables without defrosting them first use a higher microwave power.

Ready meals

- You can prepare ready meals in the appliance only if their packaging is suitable for microwave use.
- You must follow the manufacturer's instructions printed on the packaging (e.g. remove the metal cover and pierce the plastic film).

Suitable cookware and materials

Cookware / Material	Microwave			Grilling
	Defrosting	Heating	Cooking	
Ovenproof glass and porcelain with no metal components, e. g. Pyrex, heat-proof glass	✓	✓	✓	✓
Non-ovenproof glass and porcelain 1)	✓	X	X	X

Cookware / Material	Microwave			Grilling
	Defrosting	Heating	Cooking	
Glass and glass ceramic made of ovenproof/ frost-proof material (e. g. Arcoflam), grill shelf	√	√	√	√
Ceramic 2), earthenware 2)	√	√	√	X
Heat-resistant plastic up to 200 °C 3)	√	√	√	X
Cardboard, paper	√	X	X	X
Clingfilm	√	X	X	X
Roasting film with microwave safe closure 3)	√	√	√	X
Roasting dishes made of metal, e. g. enamel, cast iron	X	X	X	√
Baking tins, black lacquer or silicon-coated 3)	X	X	X	√
Baking tray	X	X	X	√
Browning cookware, e. g. crisp pan or crunch plate	X	√	√	X
Ready meals in packaging 3)	√	√	√	√

1) With no silver, gold, platinum or metal plating / decorations
2) Without quartz or metal components, or glazes which contain metals
3) You must follow the manufacturer's instructions about the maximum temperatures.

√ suitable

X not suitable

6.2 Activating and deactivating the microwave

⚠ CAUTION!

Do not let the microwave operate if there is no food in it.

1. Press ≋ once.
2. Repeatedly press ≋ or turn the Setting knob to set the desired function.
3. Press ▷+30 to confirm.
4. Turn the Setting knob to set the time.
5. Press ▷+30 to confirm and activate the microwave.
6. The microwave deactivates automatically when the set time comes to an end. An acoustic signal sounds.

To deactivate the microwave earlier:

- press ▽.
- open the door. The microwave stops automatically. Close the door and press ▷+30 to continue cooking. Use this option to inspect food.

6.3 Power setting table

Press	Power setting	Approximate Percentage of Power
1 time	P100	100 %
2 times	P 80	80 %
3 times	P 50	50 %
4 times	P 30	30 %
5 times	P 10	10 %

Grilling and Combi cooking

Press	Power setting	Function mode
	Grill	
1 time	G	Full Grill
	Combi Cooking	
2 times	C – 1	55 % Microwaves, 45 % Grill
3 times	C – 2	36 % Microwaves, 64 % Grill

6.4 Quick Start

ⓘ The maximum cooking time is 95 minutes.

To activate the microwave for 30 seconds at full power press +30.
The cooking time increases by 30 seconds with each additional press of the button.
To set the cooking time in standby mode turn the Setting knob counterclockwise then press +30 to activate the microwave at full power.

6.5 Defrosting

You can choose between 2 defrosting modes:

- Weight defrosting
- Time defrosting

ⓘ Do not use weight defrosting on food that is left out of the freezer for more than 20 minutes, or for frozen ready-made food.

ⓘ To activate weight defrosting you must use more than 100 g of food and less than 2000 g.

ⓘ To defrost less than 200 g of food place it on the edge of the turntable.

1. Press for weight defrosting or for time defrosting.
2. Turn the Setting knob to set the weight or time.
   For weight defrosting the time is set automatically.
3. Press +30 to confirm and activate the microwave.

6.6 Multistage cooking

ⓘ If one stage is defrosting, set it as the first stage.

You can cook food in maximum 2stages.

1. Press for weight defrosting or for time defrosting.
2. Turn the Setting knob to set the defrosting time or weight.

3. Press to confirm.
4. Press repeatedly to choose a power level.
5. Turn the Setting knob to set the time.
6. Press +30 to confirm and activate the microwave.
   After each step an acoustic signal sounds.

6.7 Grilling and Combi Cooking

1. Press to set the desired function.
2. Turn the Setting knob to set the time.
3. Press +30 to confirm and activate the microwave.
   You can change the power setting or time, while the Grilling or Combi cooking mode is active.

7. AUTOMATIC PROGRAMMES

⚠ WARNING!
Refer to Safety chapters.

7.1 Auto cooking

Use this function to easily cook favourite food. The microwave automatically sets the optimum settings.

1. Turn the Setting knob clockwise to choose the desired menu.
2. Press +30 to confirm.
3. Turn the Setting knob to set the weight of the menu.
4. Press +30 to confirm and activate the microwave.

Menu	Amount
A - 1 Pizza	200 g 400 g
A - 2 Meat	250 g 350 g 450 g
A - 3 Vegetables	200 g 300 g 400 g
A - 4 Pasta	50 g (add 450 ml of water) 100 g (add 800 ml of water)
A - 5 Potato	200 g 400 g 600 g
A - 6 Fish	250 g 350 g 450 g
A - 7 Beverage	1 cup (120 ml) 2 cups (240 ml) 3 cups (360 ml)
A - 8 Popcorn	50 g 100 g

8. USING THE ACCESSORIES

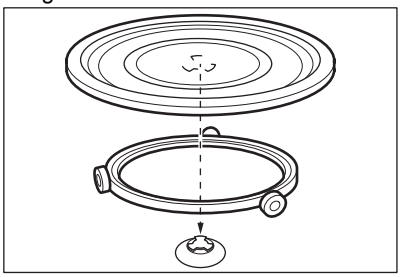
⚠ WARNING!
Refer to Safety chapters.

8.1 Inserting the turntable set

⚠ CAUTION!
Do not cook food without the turntable set. Use only the turntable set provided with the microwave.

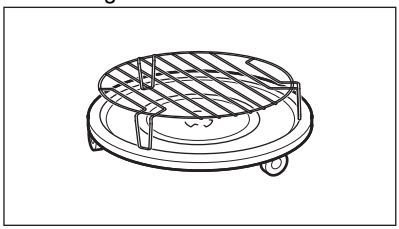
ⓘ Never cook food directly on the glass cooking tray.

1. Place the roller guide around the turntable shaft.
2. Place the glass cooking tray on the roller guide



8.2 Inserting the grill rack

Place the grill rack on the turntable set.



9. ADDITIONAL FUNCTIONS

9.1 Child Safety Lock

The Child Safety Lock prevents an accidental operation of the microwave.

Press and hold ▽ for 3 seconds.
An acoustic signal sounds.
When the Child Safety Lock is active the display shows [ ].
To deactivate the Child Safety Lock Press and hold ▽ for 3 seconds.

9.2 Kitchen Timer

You can set a maximum 95 minutes.

1. Press ◴.
2. Turn the Setting knob to set the time.
3. Press ▷+30 to confirm.
   The Timer still works when you open the door or pause the microwave. Press ▽ to cancel.
   When the set time is reached, an acoustic signal sounds.

10. HINTS AND TIPS

⚠ WARNING!
Refer to Safety chapters.

10.1 Tips for the microwave

Problem	Remedy
You cannot find details for the amount of food prepared.	Look for a similar food. Increase or shorten the length of the cooking times according to the following rule: **Double the amount = almost double the time**, **Half the amount = half the time**
The food got too dry.	Set shorter cooking time or select lower microwave power.
The food is not defrosted, hot or cooked after the time came to an end.	Set longer cooking time or set higher power. Note that large dishes need longer time.
After the cooking time comes to an end, the food is overheated at the edge but is still not ready in the middle.	Next time set a lower power and a longer time. Stir liquids halfway through, e.g. soup.

To get better results for rice use a flat, wide dish.

10.2 Defrosting

Always defrost roast with the fat side down.

Do not defrost covered meat because this may cause cooking instead of defrosting.

Always defrost whole poultry breast side down.

10.3 Cooking

Always remove chilled meat and poultry from the refrigerator at least 30 minutes before cooking.

Let the meat, poultry, fish and vegetables stay covered after cooking.

Brush a little oil or melted butter over the fish.

All vegetables should be cooked at full microwave power.

Add 30 - 45 ml of cold water for every 250 g of vegetables.

Cut the fresh vegetables into even size pieces before cooking. Cook all vegetables with a cover on the container.

10.4 Reheating

When you reheat packed ready meals always follow the instruction written on the packaging.

10.5 Grilling

Grill flat food items in the middle of the grill rack.

Turn the food over halfway through the set time and continue grilling.

10.6 Combi Cooking

Use the Combi Cooking to keep the crispness of certain foods.

At the half of the cooking time, turn over the foods then continue.

Each mode combines the microwave and the grill functions at different time periods and power levels.

11. CARE AND CLEANING

⚠ WARNING!
Refer to Safety chapters.

11.1 Notes and tips on cleaning

- Clean the front of the appliance with a soft cloth with warm water and a cleaning agent.
- To clean metal surfaces, use a usual cleaning agent .
- Clean the appliance interior after each use. The dirt does not burn on and can be removed easily.
- Clean stubborn dirt with a special cleaner.
- Clean all accessories regularly and let them dry. Use a soft cloth with warm water and a cleaning agent.
- To soften the hard to remove remains, boil a glass of water at full microwave power for 2 to 3 minutes.
- To remove odours, mix a glass of water with 2 tsp of lemon juice and boil at full microwave power for 5 minutes.

12. TROUBLESHOOTING

⚠ WARNING!
Refer to Safety chapters.

12.1 What to do if...

Problem	Possible cause	Remedy
The appliance does not operate.	The appliance is deactivated.	Activate the appliance.
The appliance does not operate.	The appliance is not plugged in.	Plug in the appliance.
The appliance does not operate.	The fuse in the fuse box is blown.	Check the fuse. If the fuse blows more than one time, contact a qualified electrician.
The appliance does not operate.	The door is not closed properly.	Make sure that nothing blocks the door.
The lamp does not operate.	The lamp is defective.	The lamp has to be replaced.
The display shows [- -].	The Child Safety Lock is active.	Deactivate the Child Safety Lock. Hold ▽ for 3 seconds.
There is sparking in the cavity.	There are metal dishes or dishes with metal trim.	Remove the dish from the appliance.
There is sparking in the cavity.	There are metal skewers or aluminium foil that touches the interior walls.	Make sure that the skewers or foil do not touch the interior walls.

Problem	Possible cause	Remedy
The turntable set makes scratching or grinding noise.	There is an object or dirt below the glass cooking tray.	Clean the area below the glass cooking tray.
The appliance stops operating without a clear reason.	There is a malfunction.	If this situation repeats call the Authorised Service Center.

12.2 Service data

If you cannot find a solution to the problem yourself, contact your dealer or an Authorised Service Centre.

The necessary data for the service centre is on the rating plate. The rating plate is on the appliance. Do not remove the rating plate from the appliance.

We recommend that you write the data here:	
Model (MOD.)	.....
Product number (PNC)	.....
Serial number (S.N.)	.....

13. ENERGY EFFICIENCY

13.1 Product Information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode

Power consumption in standby with display on	0.8 W
Power consumption in standby with display off	0.5 W
Maximum time needed for the equipment to automatically reach the applicable low power mode	20 min

14. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol ♺. Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

VISITEZ NOTRE SITE WEB POUR :

Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :

www.juno.de/support

TABLE DES MATIÈRES

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ....38
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ....41
3. INSTALLATION....42
4. DESCRIPTION DU PRODUIT....44
5. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION....46
6. UTILISATION QUOTIDIENNE....47
7. PROGRAMMES AUTOMATIQUES....50
8. UTILISATION DES ACCESSOIRES....51
9. FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES....52
10. CONSEILS....52
11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE....54
12. DÉPANNAGE....54
13. EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE....55
14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT....55

Sous réserve de modifications.

1. ⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

⚠ **AVERTISSEMENT!**

Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées

d’expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s’ils comprennent les risques encourus. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l’appareil, à moins d'être surveillés en permanence.

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l’appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.
- AVERTISSEMENT : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Tenez les enfants et les animaux éloignés de l’appareil lorsqu’il est en cours d’utilisation et de refroidissement.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage culinaire.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d’hôtel, les chambres d’hôtes, les gîtes ruraux et d’autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l’utilisation domestique.
- AVERTISSEMENT : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants.
- AVERTISSEMENT : Toute opération de maintenance ou réparation nécessitant le retrait d'un couvercle assurant la protection contre l'exposition à l'énergie du micro-ondes ne doit être effectuée que par un professionnel qualifié.

- AVERTISSEMENT : Si la porte ou les joints de porte sont endommagés, l'appareil ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé par un professionnel qualifié.
- AVERTISSEMENT : Ne chauffez pas les liquides et autres aliments dans des récipients scellés. Il sont susceptibles d'exploser.
- Si le câble d'alimentation secteur est endommagé, son remplacement doit être confié exclusivement au fabricant, à son service après-vente ou à toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger électrique.
- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Utilisez toujours des gants de cuisine pour retirer ou insérer des accessoires ou des plats allant au four.
- N'utilisez pas l'appareil au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- Les aliments ou boissons dans des récipients en métal ne doivent jamais être chauffés au micro-ondes.
- N'utilisez que des ustensiles adaptés à une utilisation dans un four à micro-ondes.
- Lorsque vous faites cuire des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, surveillez l'appareil car ces matières peuvent s'enflammer.
- L'appareil est destiné à chauffer des aliments et des boissons. Le séchage d'aliments ou de vêtements et le réchauffement de coussinets, de chaussons, d'éponges, de linge humide et autres peuvent provoquer des blessures, l'inflammation ou un incendie.
- Si de la fumée est émise, mettez à l'arrêt ou débranchez l'appareil et laissez la porte fermée pour étouffer les flammes.
- Le chauffage au micro-ondes des boissons peut provoquer une ébullition différée. Prenez des précautions lorsque vous manipulez le récipient.
- Le contenu des biberons et des petits pots pour bébés doit être remué ou secoué et la température vérifiée avant de consommer, afin d'éviter tout risque de brûlure.

- Les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être réchauffés dans l'appareil car ils pourraient exploser, même après la fin de la cuisson au micro-ondes.
- Si vous ne maintenez pas l'appareil dans des conditions de propreté, il peut entraîner une détérioration de la surface qui pourrait affecter la durée de vie de l'appareil et provoquer une situation dangereuse.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne.
- N'activez pas l'appareil lorsqu'il est vide. Les pièces métalliques à l'intérieur de la cavité peuvent créer un arc électrique.
- Nettoyez régulièrement l'appareil et retirez les dépôts alimentaires.
- N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ni de racloirs pointus en métal pour nettoyer la porte en verre car ils peuvent rayer la surface, ce qui peut briser le verre.
- L'appareil doit être utilisé avec la porte décorative ouverte (le cas échéant).

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation

⚠ AVERTISSEMENT!

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Ne tirez jamais l'appareil par la poignée.
- Respectez l'espacement minimal requis par rapport aux autres appareils et éléments.
- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.
- Les côtés de l'appareil doivent rester à côté d'appareils ou d'éléments ayant la même hauteur.

2.2 Branchement électrique

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Tous les raccordements électriques doivent être effectués par un électricien qualifié.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.

- Si l'appareil est branché à la prise murale en utilisant une rallonge électrique, assurez-vous qu'elle est reliée à la terre.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Contactez le service de maintenance ou un électricien pour remplacer le câble d'alimentation s'il est endommagé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.

2.3 Emploi

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'explosion.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance durant son fonctionnement.
- N'exercez pas de pression sur la porte ouverte.
- Assurez-vous que les orifices de ventilation ne sont pas bouchés.
- N'utilisez jamais l'appareil comme plan de travail, ni la cavité comme un espace de rangement.

2.4 Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de blessure, d'incendie ou de dommages à l'appareil.

- Avant toute opération d'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur.
- Nettoyez régulièrement l'appareil afin de maintenir le revêtement en bon état.
- Ne laissez pas les résidus alimentaires ou de produits nettoyants s'accumuler sur les joints de la porte.
- Les résidus de graisse et d'aliments dans l'appareil peuvent provoquer un incendie et un arc électrique lorsque la fonction micro-ondes est en cours.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Si vous utilisez un spray pour four, suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage.

2.5 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

2.6 Mise au rebut

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.

3. INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

3.1 Installation électrique

⚠ AVERTISSEMENT!

Le branchement électrique doit être confié à un électricien qualifié.

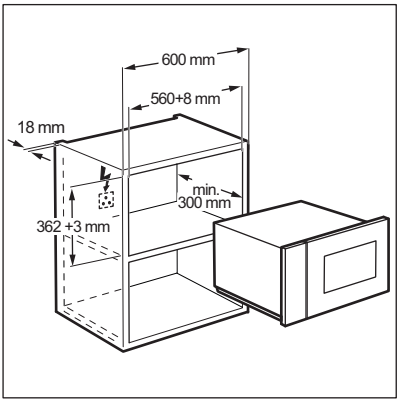
ⓘ Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable si vous ne respectez pas les précautions de sécurité du chapitre « Consignes de sécurité ».

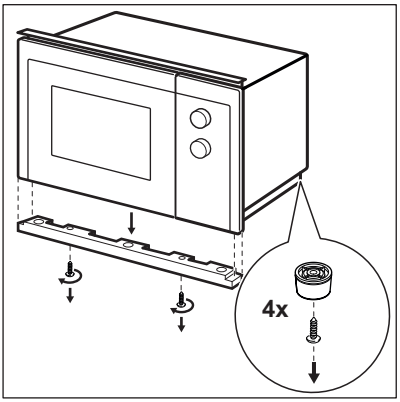
Ce micro-ondes est fourni avec un câble d'alimentation et une fiche d'alimentation.

Le câble possède un fil de terre avec une prise de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution.

3.2 Installation - préparation préliminaire

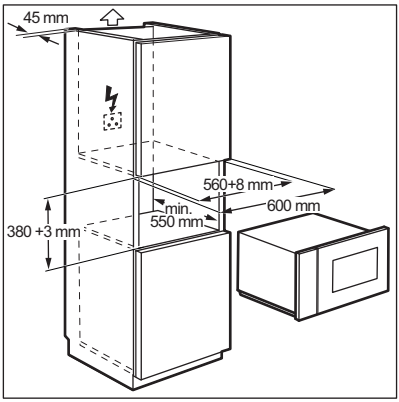
- Pour installer le micro-ondes dans un placard dont les dimensions sont semblables à celles indiquées ci-dessous, retirez les 4 vis et le support situés sous l'appareil.





- Suivez les étapes ci-dessous, en commençant par la numéro 1.

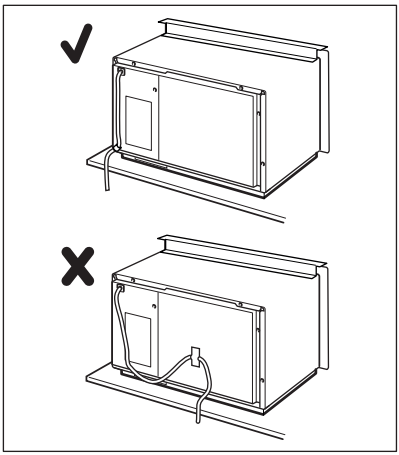
- Pour installer le micro-ondes dans un placard dont les dimensions sont semblables à celles indiquées ci-dessous, aucune modification n'est nécessaire.



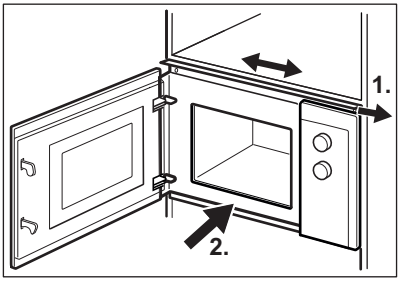
- Suivez les étapes ci-dessous, en commençant par la numéro 1.

3.3 Installation

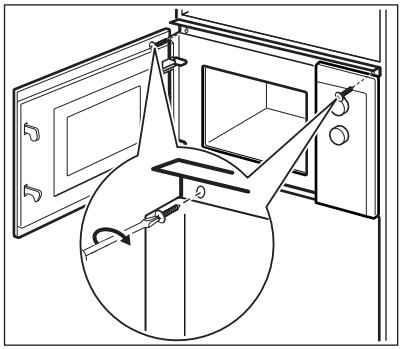
1. Le câble d'alimentation ne doit en aucun cas être coincé, de quelque façon que ce soit.



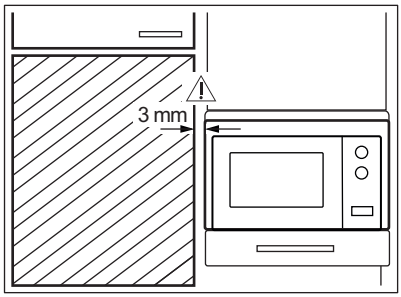
2. Placez le micro-ondes dans le placard.



3. Fixez le support supérieur à l'aide de 2 vis.

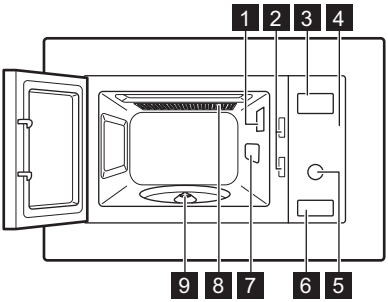


4. Laissez une distance minimale entre le micro-ondes et le meuble voisin.



4. DESCRIPTION DU PRODUIT

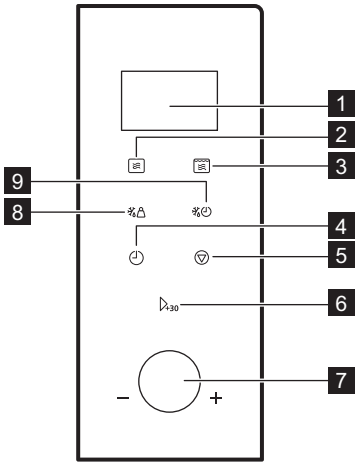
4.1 Vue d'ensemble



1. Éclairage
2. Système d'interverrouillage de sécurité
3. Affichage
4. Bandeau de commande
5. Manette de réglage
6. Ouvre porte
7. Plaque de couverture de guide d'ondes
8. Gril
9. Support de plateau tournant

ⓘ Ce produit répond aux exigences de la norme européenne EN55011. Conformément à cette norme, ce produit est classé comme équipement de groupe 2 classe B. « Groupe 2 » signifie que l'équipement génère intentionnellement de l'énergie de radiofréquence sous forme de rayonnement électromagnétique pour le traitement thermique des aliments. « Équipement de classe B » signifie que l'équipement peut être utilisé dans des établissements domestiques.

4.2 Bandeau de commande



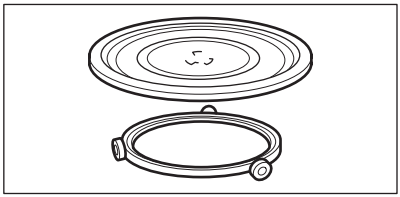
	Éléments de l'affichage	Description des fonctions
1	Afficheur	Affiche les réglages et l'heure.
2		Pour régler la fonction micro-ondes.
3		Pour régler la fonction gril ou cuisson combinée.
4		Pour régler l'heure et le minuteur.
5		Pour éteindre l'appareil ou supprimer les réglages de cuisson.

	Éléments de l'affichage	Description des fonctions
6	+30	Pour mettre l'appareil en marche ou augmenter le temps de cuisson de 30 secondes à pleine puissance.
7	Manette de réglage	Pour régler la durée de cuisson, le poids ou la fonction.
8		Pour décongeler des aliments selon le poids.
9		Pour décongeler des aliments selon la durée.

4.3 Accessoires

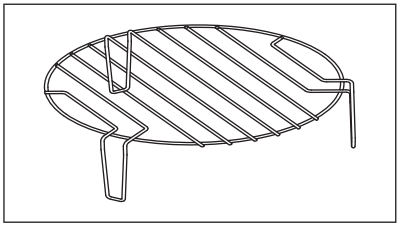
Ensemble du plateau tournant

ⓘ Utilisez toujours l'ensemble du plateau tournant pour cuire des aliments dans le micro-ondes.



Plateau de cuisson en verre et support à roulettes.

Grille



Utilisez-la pour :

- faire griller des aliments
- cuisson combinée

5. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

5.1 Premier nettoyage

⚠ ATTENTION!

Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».

- Retirez toutes les pièces et l'emballage supplémentaire du micro-ondes.
- Nettoyez l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.

5.2 Réglage de l'heure

Réglez le temps pour faire fonctionner le micro-ondes.

Lorsque vous branchez l'appareil à une source d'alimentation électrique ou après une coupure de courant, 0:00 s'affiche et un signal sonore retentit.

ⓘ Vous pouvez sélectionner le format 24 heures pour l'horloge.

1. Appuyez deux fois sur ⏲.
2. Tournez la manette de réglage pour sélectionner les heures.

3. Appuyez sur ⏲ pour confirmer.
4. Tournez la manette de réglage pour sélectionner les minutes.
5. Appuyez sur ⏲ pour confirmer.

6. UTILISATION QUOTIDIENNE

⚠ AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

6.1 Informations générales sur le fonctionnement de l'appareil

- Après avoir éteint l'appareil, laissez reposer les aliments pendant quelques minutes.
- Retirez les emballages en aluminium, les récipients en métal, etc. avant de préparer les aliments.

Cuisine

- Si possible, cuisinez les aliments en les couvrant avec un ustensile d'une matière adaptée à l'utilisation au micro-ondes. Ne cuisinez les aliments sans les couvrir que si vous souhaitez conserver leur croustillant
- Ne cuisez pas trop les plats en réglant une puissance et une durée trop élevées. Les aliments peuvent se dessécher, brûler ou prendre feu.
- N'utilisez pas l'appareil pour cuisiner des œufs ou des escargots dans leur coquille car ils peuvent exploser. Pour les œufs sur le plat, percez d'abord les jaunes.
- Piquez les aliments couverts d'une « peau », comme les pommes de terre, les tomates ou les saucisses, avec une fourchette avant de les cuire afin qu'ils n'explosent pas.
- Pour les aliments congelés ou les plats surgelés, réglez un temps de cuisson plus long.
- Les plats contenant de la sauce doivent être remués de temps en temps.
- Les légumes fermes tels que les carottes, les petits pois ou le chou-fleur doivent être cuits dans l'eau.
- Retournez les grosses pièces à la moitié du temps de cuisson.
- Si possible, coupez les légumes en morceaux de même taille.
- Utilisez des récipients de cuisson plats et larges.
- N'utilisez pas d'ustensile de cuisine en porcelaine, en céramique ou en faïence dont le fond n'est pas verni ou avec de petits trous, par exemple sur les poignées. L'humidité s'infiltre dans les trous et peut causer un craquement de l'ustensile de cuisine lorsqu'il chauffe.
- La plaque de cuisson en verre est nécessaire au fonctionnement du four à micro-ondes. Placez les aliments ou liquides dessus.

Décongélation des viandes, de la volaille et du poisson

- Posez l'aliment surgelé sans emballage sur une petite assiette retournée, puis placez un récipient dessous pour recueillir l'eau de décongélation.
- Retournez les aliments à la moitié du temps de décongélation. Si possible, séparez puis retirez les morceaux ayant commencé à décongeler.

Décongélation de beurre, de morceaux de gâteau, de fromage

- Ne décongelez pas ces aliments entièrement dans l'appareil mais laissez-les décongeler à température ambiante. De cette façon la décongélation sera plus uniforme. Retirez tout emballage en métal ou en aluminium avant la décongélation.

Décongélation de fruits et légumes

- Si les fruits et légumes doivent rester crus, ne les décongelez pas entièrement dans l'appareil. Laissez-les décongeler à température ambiante.
- Utilisez une puissance de micro-ondes plus élevée pour cuire les fruits et légumes sans les décongeler.

Plats préparés

- Vous pouvez cuire des plats préparés dans l'appareil, uniquement si leur emballage est adapté à une utilisation dans un four à micro-ondes.
- Vous devez suivre les instructions imprimées sur l'emballage (par exemple

« Retirez le couvercle en métal et percez le film plastique »).

Récipients et matériaux adaptés

Ustensile de cuisine / matériaux	Micro-ondes			Gril
	Décongélation	Résistance	Cuisine	
Verre et porcelaine allant au four sans aucun composant métallique, par exemple le Pyrex, le verre résistant à la chaleur	✓	✓	✓	✓
Verre et porcelaine n'allant pas au four **1)**	✓	X	X	X
Verre et vitrocéramique composés d'un matériau allant au four/résistant au gel (par exemple l'Arcoflam), grille	✓	✓	✓	✓
Céramique **2)**, grès **2)**	✓	✓	✓	X
Plastique résistant à une chaleur de 200 °C **3)**	✓	✓	✓	X
Carton, papier	✓	X	X	X
Film étirable	✓	X	X	X
Sachet de cuisson avec fermeture de sûreté pour micro-ondes **3)**	✓	✓	✓	X
Plats à rôti en métal, par ex., émail, fonte	X	X	X	✓
Moules, laqués noirs ou revêtement en silicone **3)**	X	X	X	✓
Plateau de cuisson	X	X	X	✓
Ustensiles de cuisine pour dorer, par exemple plat « Crisp » ou plateau « Crunch »	X	✓	✓	X
Plats préparés et emballés **3)**	✓	✓	✓	✓

1) Sans couches/ornements en argent, or, platine ou métal

2) Sans composants en quartz ou en métal ou avec un revêtement contenant du métal

3) Vous devez suivre les instructions du fabricant concernant les températures maximales.

✓ Convient

X non adapté

6.2 Activation et désactivation du micro-ondes

⚠ ATTENTION!

Ne faites pas fonctionner le micro-ondes à vide.

1. Appuyez une fois sur .
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche ou tournez la manette de réglage pour sélectionner la fonction souhaitée.
3. Appuyez sur +30 pour confirmer.
4. Tournez la manette de réglage pour sélectionner la durée.
5. Appuyez sur +30 pour confirmer et allumer le micro-ondes.
6. Le micro-ondes s'éteint automatiquement une fois la durée écoulée. Un signal sonore retentit.

Pour arrêter le micro-ondes plus tôt, vous pouvez :

- appuyer sur .
- ouvrir la porte. Le micro-ondes s'arrête automatiquement. Refermez la porte et appuyez sur +30 pour poursuivre la cuisson. Choisissez cette option si vous souhaitez simplement surveiller la cuisson des aliments.

6.3 Tableau des réglages de puissance

Appuyez sur	Réglage de la puissance	Pourcentage de puissance approximatif
1 fois	P100	100 %
2 fois	P 80	80 %
3 fois	P 50	50 %
4 fois	P 30	30 %
5 fois	P 10	10 %

Gril et cuisson combinée

Appuyez sur	Réglage de la puissance	Mode de fonctionnement
	Gril	
1 fois	G	Gril complet
	Cuisson combinée	
2 fois	C – 1	55 % micro-ondes, 45 % gril
3 fois	C – 2	36 % micro-ondes, 64 % gril

6.4 Démarrage rapide

ⓘ Le temps de cuisson maximal est de 95 minutes.

Appuyez sur +30 pour activer le micro-ondes à pleine puissance pendant 30 secondes. Le temps de cuisson augmente de 30 secondes à chaque fois que vous appuyez sur la touche.
Pour régler le temps de cuisson en mode Veille, tournez la manette de réglage vers la gauche, puis appuyez sur +30 pour démarrer le micro-ondes à pleine puissance.

6.5 Décongélation

Vous pouvez choisir 2 modes de décongélation :

- Décongélation selon le poids
- Décongélation selon la durée

ⓘ La décongélation selon le poids ne doit pas être utilisée avec des aliments décongelés depuis plus de 20 min. ni des plats préparés surgelés.

ⓘ Pour activer la décongélation selon le poids, vous devez introduire entre 100 g et 2 000 g d'aliments dans l'appareil.

ⓘ Pour décongeler moins de 200 g d'aliments, placez-les sur le bord du plateau tournant.

1. Appuyez sur la touche pour la décongélation selon le poids ou sur pour la décongélation selon le temps.
2. Tournez la manette de réglage pour régler le poids ou la durée.
   Pour la décongélation selon le poids, la durée est automatiquement réglée.
3. Appuyez sur +30 pour confirmer et allumer le micro-ondes.

6.6 Cuisson en plusieurs étapes

ⓘ Si l'une de ces étapes est la décongélation, vous devez la définir en tant que première étape.

Les aliments peuvent être cuits en 2 étapes maximum.

1. Appuyez sur la touche pour la décongélation selon le poids ou sur pour la décongélation selon le temps.
2. Tournez la manette de réglage pour régler la durée ou le poids de décongélation.
3. Appuyez sur pour confirmer.
4. Appuyez à plusieurs reprises sur pour choisir le niveau de puissance.
5. Tournez la manette de réglage pour sélectionner la durée.
6. Appuyez sur +30 pour confirmer et allumer le micro-ondes.
   À la fin de chaque étape, un signal sonore retentit.

6.7 Gril et cuisson combinée

1. Appuyez sur pour sélectionner la fonction souhaitée.
2. Tournez la manette de réglage pour sélectionner la durée.
3. Appuyez sur +30 pour confirmer et allumer le micro-ondes.
   Vous pouvez modifier le réglage de la puissance ou la durée pendant que les modes de cuisson Gril ou Combi sont activés.

7. PROGRAMMES AUTOMATIQUES

⚠ **AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

7.1 Cuisson automatique

Utilisez cette fonction pour cuire facilement vos aliments préférés. Le micro-ondes sélectionne automatiquement les meilleurs réglages.

1. Tournez la manette de réglage vers la droite pour sélectionner le menu souhaité.
2. Appuyez sur +30 pour confirmer.
3. Tournez la manette de réglage pour sélectionner le poids du menu.

4. Appuyez sur +30 pour confirmer et allumer le micro-ondes.

Menu	Quantité
A - 1 Pizza	200 g 400 g
A - 2 Viande	250 g 350 g 450 g
A - 3 Légumes	200 g 300 g 400 g
A - 4 Gratin de pâtes	50 g (ajoutez 450 ml d'eau) 100 g (ajoutez 800 ml d'eau)
A - 5 Pomme(s) de terre	200 g 400 g 600 g
A - 6 Poisson	250 g 350 g 450 g
A - 7 Boissons	1 tasse (120 ml) 2 tasses (240 ml) 3 tasses (360 ml)
A - 8 Pop-corn	50 g 100 g

8. UTILISATION DES ACCESSOIRES

⚠ AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

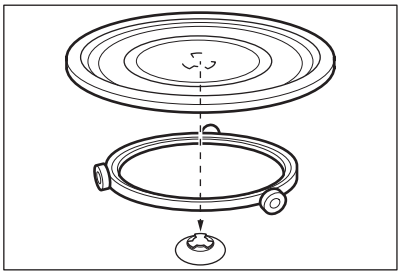
8.1 Installation de l'ensemble du plateau tournant

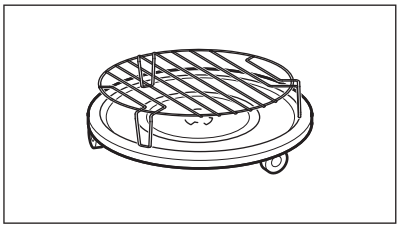
⚠ ATTENTION!

Ne cuisez pas les aliments sans l'ensemble du plateau tournant. N'utilisez que l'ensemble du plateau tournant fourni avec le micro-ondes.

ⓘ Ne cuisez jamais les aliments directement sur le plateau de cuisson en verre.

1. Placez le support à roulettes autour de l'axe du plateau tournant.
2. Posez le plateau de cuisson en verre sur le support à roulettes





8.2 Installation de la grille

Placez la grille sur le plateau tournant.

9. FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

9.1 Sécurité enfants

La fonction Sécurité enfants permet d'éviter une utilisation involontaire du micro-ondes.

Maintenez la touche ⓥ enfoncée pendant 3 secondes.
Un signal sonore retentit.

Lorsque la Sécurité enfants est activée, [ ] s'affiche.

Pour désactiver la Sécurité enfants , maintenez la touche ⓥ enfoncée pendant 3 secondes.

9.2 Minuteur

Vous pouvez le régler jusqu'à 95 minutes maximum.

1. Appuyez sur ⏲.
2. Tournez la manette de réglage pour sélectionner la durée.
3. Appuyez sur ▷+30 pour confirmer.
   Le minuteur continue de fonctionner lorsque vous ouvrez la porte ou mettez le micro-ondes en pause. Appuyez sur la touche ⓥ pour annuler.
   Lorsque la durée programmée s'est écoulée, un signal sonore retentit.

10. CONSEILS

⚠ AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

10.1 Conseils pour le micro-ondes

Problème	Solution
Vous ne trouvez pas les détails pour la quantité de nourriture préparée.	Recherchez un aliment similaire. Diminuez ou rallongez le temps de cuisson selon la règle suivante : **double quantité = presque le double de temps**, **moitié de la quantité = moitié du temps**
La nourriture a trop séché.	Réduisez le temps de cuisson ou sélectionnez une puissance de micro-ondes plus basse.
La nourriture n'est pas décongelée, chaude ou cuite à la fin du temps défini.	Rallongez le temps de cuisson ou sélectionnez une puissance plus élevée. Veuillez noter que les plats de grande taille ont besoin de plus de temps.
Une fois la durée de cuisson écoulée, les aliments sont trop cuits sur les bords mais ne sont pas prêts au centre.	La prochaine fois, diminuez la puissance et allongez le temps. Remuez les liquides à la moitié du temps, par exemple la soupe.

Pour de meilleurs résultats, cuisez le riz dans un récipient plat et large.

10.2 Dégivrer

Décongelez toujours les rôtis avec le côté gras vers le bas.

Ne couvrez pas la viande pour la décongeler car elle risquerait de cuire.

Décongelez toujours la volaille entière poitrail vers le bas.

10.3 Faites cuire

Sortez toujours la viande et la volaille froides du réfrigérateur au moins 30 minutes avant de les cuire.

Après la cuisson, laissez reposer la viande, la volaille ou les légumes en les couvrant.

Huilez ou beurrez légèrement le poisson.

Tous les légumes doivent être cuits à pleine puissance de micro-ondes.

Pour cuire des légumes, ajoutez 30 à 45 ml d'eau froide par tranche de 250 g.

Coupez les légumes frais en morceaux de même taille avant de les cuire. Faites chauffer tous les légumes en couvrant le récipient.

10.4 Réchauffage

Lorsque vous réchauffez des plats cuisinés emballés, suivez toujours les instructions figurant sur l'emballage.

10.5 Gril

Pour griller des aliments peu épais au centre de la grille.

Retournez les aliments à la moitié du temps programmé et continuez à les faire griller.

10.6 Cuisson combinée

Utilisez la Cuisson combinée pour préserver le croquant de certains aliments.

À la moitié du temps de cuisson, retournez les aliments puis poursuivez la cuisson.

Chaque mode associe les fonctions micro-ondes et gril à différents moments et à des niveaux de puissance différents.

11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

11.1 Remarques et conseils de nettoyage

- Nettoyez la façade de l'appareil à l'aide d'une éponge humide additionnée d'eau savonneuse tiède.
- Utilisez un produit courant pour nettoyer les surfaces en métal.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil après chaque utilisation. La saleté ne brûle pas et peut être retirée facilement.
- En cas de salissures importantes, nettoyez à l'aide de produits de nettoyage spécifiques.
- Nettoyez régulièrement tous les accessoires et laissez-les sécher. Utilisez un chiffon doux additionné d'eau chaude savonneuse.
- Pour ramollir les résidus alimentaires secs, faites bouillir un verre d'eau à pleine puissance de micro-ondes pendant 2 ou 3 minutes.
- Pour éliminer les odeurs, versez 2 cuillères à café de jus de citron dans un verre d'eau, puis faites bouillir ce mélange à pleine puissance de micro-ondes pendant 5 minutes.

12. DÉPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

12.1 En cas d'anomalie de fonctionnement

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	L'appareil est éteint.	Allumez l'appareil.
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	L'appareil n'est pas branché.	Branchez l'appareil.
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	Le fusible dans la boîte à fusibles a grillé.	Vérifiez le fusible. Si le fusible disjoncte de manière répétée, faites appel à un électricien qualifié.
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	La porte n'est pas fermée correctement.	Assurez-vous que rien ne bloque la porte.
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage est défectueux.	L'ampoule doit être remplacée.
L'affichage indique [ ]	La Sécurité enfants est activée.	Désactivez la sécurité enfants. Appuyez sur ⓥ pendant 3 secondes.

Problème	Cause probable	Solution
Des étincelles jaillissent dans la cavité.	Vous avez placé des plats en métal ou ayant des éléments en métal dans l'appareil.	Retirez le plat de l'appareil.
Des étincelles jaillissent dans la cavité.	Des brochettes en métal ou du papier d'aluminium touchent les parois intérieures.	Assurez-vous que les brochettes et le papier d'aluminium ne touchent pas les parois intérieures.
L'ensemble du plateau tournant émet un grincement.	Il y a un objet ou de la salissure sous le plateau de cuisson en verre.	Nettoyez le dessous du plateau de cuisson en verre.
L'appareil s'arrête de fonctionner sans raison apparente.	Une anomalie de fonctionnement s'est produite.	Si cette situation se reproduit, contactez le service après-vente agréé.

12.2 Données de maintenance

Si vous ne trouvez pas de solution au problème, veuillez contacter votre revendeur ou un service après-vente agréé.

Les informations nécessaires au service après-vente figurent sur la plaque signalétique. La plaque signalétique est apposée sur l'appareil. Ne retirez pas la plaque signalétique de l'appareil.

Nous vous recommandons de noter ces informations ici :	
Modèle (MOD.)	.....
Référence du produit (PNC)	.....
Numéro de série (S.N.)	.....

13. EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

13.1 Informations produits pour la consommation d'énergie et le temps maximum requis pour atteindre le mode basse consommation applicable

Consommation électrique en veille avec affichage allumé	0.8 W
Consommation électrique en veille avec affichage éteint	0.5 W
Temps maximum requis pour que l'équipement atteigne automatiquement le mode basse puissance applicable	20 min

14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole ♺. Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre

sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

FR **Concerne la France uniquement :**



BESUCHEN SIE UNSERE WEBSITE, UM:

Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur zu erhalten:

www.juno.de/support

INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSINFORMATIONEN 57
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN..... 60
3. MONTAGE.....62
4. GERÄTEBESCHREIBUNG..... 64
5. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME.....66
6. TÄGLICHER GEBRAUCH.....67
7. AUTOMATIKPROGRAMME.....70
8. VERWENDUNG DES ZUBEHÖRS.....71
9. ZUSATZFUNKTIONEN..... 72
10. TIPPS UND HINWEISE.....72
11. REINIGUNG UND PFLEGE..... 73
12. FEHLERSUCHE.....73
13. ENERGIEEFFIZIENZ..... 75
14. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG..... 75

Änderungen vorbehalten.

1. ⚠ SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen Sie vor der Installation und Verwendung des Geräts sorgfältig die mitgelieferten Anweisungen durch. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

⚠ **WARNUNG!**

Erstickungs- und Verletzungsgefahr oder Gefahr bleibender Schäden.

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen

Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder unter 8 Jahren und Personen mit schweren Behinderungen oder Mehrfachbehinderung sollten vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.
- WARNUNG: Das Gerät und die zugänglichen Geräteteile werden während des Betriebs heiß. Halten Sie Kinder und Haustiere von dem Gerät fern, wenn es in Betrieb oder in der Abkühlphase ist.
- Falls Ihr Gerät mit einer Kindersicherung ausgestattet ist, empfehlen wir, diese einzuschalten.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.

1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist nur zum Kochen bestimmt.
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- WARNUNG: Das Gerät und die zugänglichen Geräteteile werden während des Betriebs heiß. Seien Sie vorsichtig und berühren Sie niemals die Heizelemente.
- WARNUNG: Nur eine qualifizierte Fachkraft darf Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausführen, die die Entfernung einer

Abdeckung beinhalten, die Schutz vor der Mikrowellenenergie bietet.

- WARNUNG: Wenn die Tür oder Türdichtungen beschädigt sind, darf das Gerät erst wieder in Betrieb genommen werden, wenn es von einer Fachkraft repariert wurde.
- WARNUNG: Erhitzen Sie keine Flüssigkeiten und andere Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Sie können explodieren.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Servicezentrum oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren durch elektrischen Strom zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Verwenden Sie stets Topfhandschuhe, um Zubehör oder Geschirr herauszunehmen oder zu verstauen.
- Bedienen Sie das Gerät keinesfalls über eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernbedienungssystem.
- Verwenden Sie beim Garen in der Mikrowelle keine Metallbehälter für Speisen und Getränke.
- Verwenden Sie nur mikrowellengeeignetes Kochgeschirr.
- Wenn Sie Lebensmittel in Behältern aus Kunststoff oder Papier erhitzen, behalten Sie das Gerät im Auge, da die Möglichkeit einer Entflammung besteht.
- Das Gerät ist zum Erhitzen von Speisen und Getränken bestimmt. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidungsstücken und das Erhitzen von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entflammungen oder Bränden führen.
- Wenn Rauch austritt, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und halten Sie die Tür geschlossen, um Flammen zu ersticken.
- Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten Überkochen führen. Seien Sie beim Umgang mit dem Behälter vorsichtig.

- Der Inhalt von Saugflaschen und Gläsern mit Babynahrung muss vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur geprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Eier mit Schale und ganze, hart gekochte Eier dürfen nicht im Gerät erhitzt werden, da sie explodieren können, auch nachdem die Erhitzung in der Mikrowelle beendet ist.
- Wird das Gerät nicht in einem sauberen Zustand gehalten, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen, die sich negativ auf die Lebensdauer des Geräts auswirkt und möglicherweise zu einer gefährlichen Situation führen kann.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es leer ist. Metallteile im Garraum können einen Lichtbogen erzeugen.
- Das Gerät muss regelmäßig gereinigt und alle Speisereste entfernt werden.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Dampfstrahlreiniger.
- Benutzen Sie zum Reinigen der Glastür keine scharfen Scheuermittel oder Metallschwämmchen; sie könnten die Glasfläche verkratzen und zum Zersplittern der Scheibe führen.
- Das Gerät muss mit geöffneter dekorativer Tür betrieben werden (falls zutreffend).

2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

2.1 Montage

⚠ WARNUNG!

Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Ziehen Sie das Gerät nicht am Griff.
- Die Mindestabstände zu anderen Geräten und Küchenmöbeln sind einzuhalten.
- Montieren Sie das Gerät an einem sicheren und geeigneten Ort, der den Montageanforderungen entspricht.

- Die Seiten des Geräts dürfen nur an Geräte oder Einheiten in gleicher Höhe angrenzen.

2.2 Elektrischer Anschluss

⚠ WARNUNG!

Brand- und Stromschlaggefahr.

- Alle elektrischen Anschlüsse sind von einem geprüften Elektriker vorzunehmen.
- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Wird das Gerät über ein Verlängerungskabel an der Steckdose angeschlossen, stellen Sie sicher, dass das Kabel geerdet ist.
- Achten Sie darauf, Netzstecker und Netzkabel nicht zu beschädigen. Wenden Sie sich zum Austausch des beschädigten Netzkabels an den Kundendienst oder einen Elektriker.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

2.3 Gebrauch

⚠ WARNUNG!

Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Explosionsgefahr.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Üben Sie keinen Druck auf die offene Tür aus.
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht als Arbeitsfläche und den Garraum nicht zur Aufbewahrung.

2.4 Reinigung und Pflege

⚠ WARNUNG!

Verletzungsgefahr, Brandgefahr oder Beschädigung des Geräts.

- Vor Wartungsarbeiten das Gerät deaktivieren und den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um eine Verschlechterung des Oberflächenmaterials zu verhindern.
- Es dürfen sich keine Lebensmittelspritzer oder Reste von Reinigungsmitteln auf den Türdichtflächen befinden.
- Fett- und Lebensmittelrückstände im Gerät können einen Brand und Funkenschlag verursachen, wenn die Mikrowellenfunktion genutzt wird.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.
- Falls Sie ein Backofenspray verwenden, befolgen Sie bitte unbedingt die Anweisungen auf der Verpackung.

2.5 Wartung

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an den autorisierten Kundendienst. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

2.6 Entsorgung

⚠ WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel in der Nähe des Geräts ab, und entsorgen Sie es.

3. MONTAGE

⚠ WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

3.1 Elektrischer Anschluss

⚠ WARNUNG!

Der elektrische Anschluss muss von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.

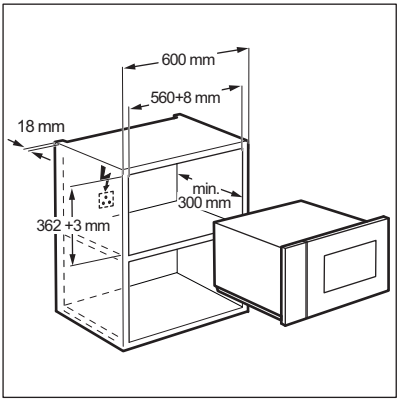
ⓘ Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aufgrund der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorkehrungen des Kapitels „Sicherheitshinweise“ entstehen.

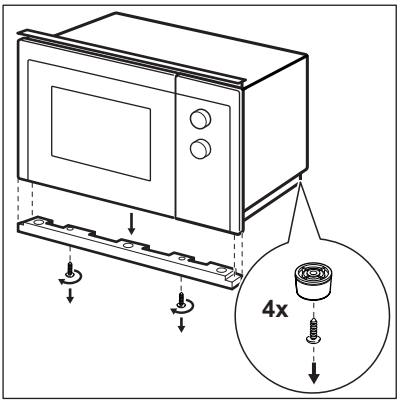
Die Mikrowelle wird mit einem Netzkabel mit Netzstecker geliefert.

Das Kabel besitzt einen Erdungsleiter mit einem Erdungsstecker. Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß montierte und geerdete Steckdose gesteckt werden. Im Falle eines elektrischen Kurzschlusses reduziert die Erdung die Stromschlaggefahr.

3.2 Montage - Vorbereitung

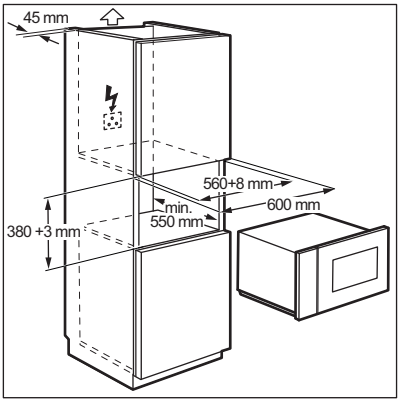
- Möchten Sie die Mikrowelle in ein Küchenmöbel mit den unten angegebenen Abmessungen einsetzen, entfernen Sie die 4 Schrauben und die Halterung am Boden des Geräts.





- Befolgen Sie folgende Schritte, beginnend bei Nummer 1.

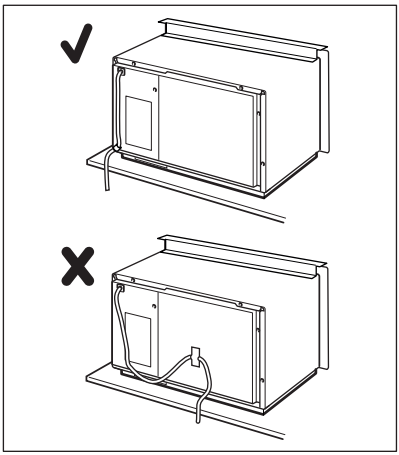
- Möchten Sie die Mikrowelle in ein Küchenmöbel mit den unten angegebenen Abmessungen einsetzen, sind keine Änderungen erforderlich.



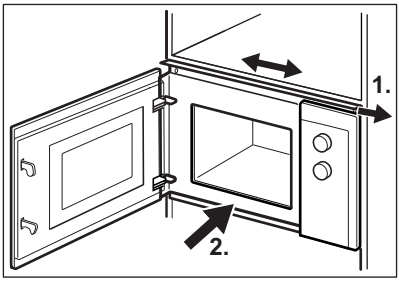
- Befolgen Sie folgende Schritte, beginnend bei Nummer 1.

3.3 Montage

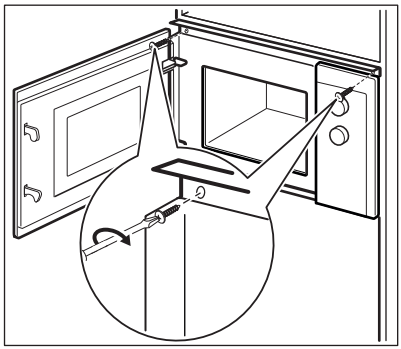
1. Das elektrische Kabel darf auf keinen Fall eingeklemmt werden.



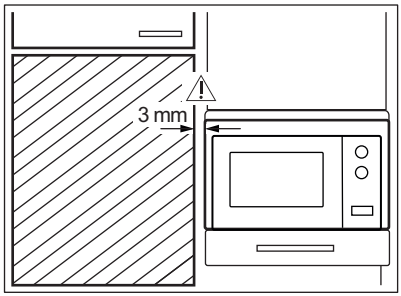
2. Stellen Sie die Mikrowelle in den Küchenschrank.



3. Befestigen Sie die obere Halterung mit 2 Schrauben.

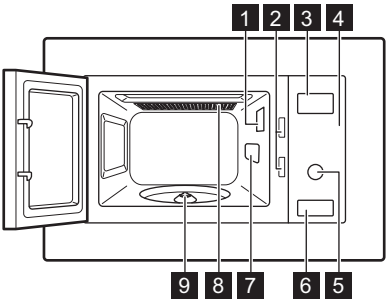


4. Halten Sie den Mindestabstand zwischen der Mikrowelle und dem benachbarten Küchenmöbel ein.



4. GERÄTEBESCHREIBUNG

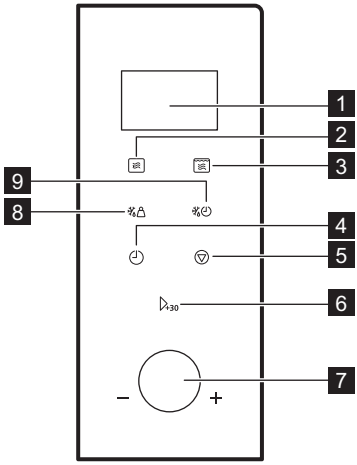
4.1 Gesamtansicht



1 Lampe
2 Sicherheitsverriegelung
3 Display
4 Bedienfeld
5 Einstellknopf
6 Türöffner
7 Wellenleiterabdeckung
8 Grill
9 Drehscheibe-Stütze

ⓘ Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der europäischen Norm EN55011. Dieser Norm entsrechend wird dieses Produkt als Gerät der Gruppe 2, Klasse B eingestuft. Gruppe 2 bedeutet, dass das Gerät absichtlich Hochfrequenzenergie in Form von elektromagnetischer Strahlung zur Wärmebehandlung von Lebensmitteln erzeugt. Gerät der Klasse B bedeutet, dass das Gerät für den Einsatz im Wohnbereich geeignet ist.

4.2 Bedienfeld



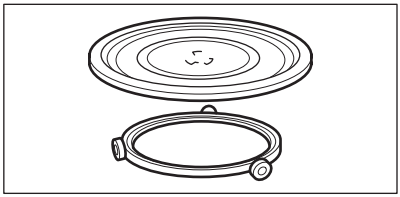
	Anzeigeelement	Funktionsbeschreibung
1	Display	Zeigt die Einstellungen und die aktuelle Zeit an.
2		Einstellen der Mikrowellenfunktion.
3		Einstellen des Grills oder der Kombi-Garfunktion.
4		Einstellen der Uhr und des Timers.
5		Ausschalten der Mikrowelle oder Löschen der Gareinstellungen.

	Anzeigeelement	Funktionsbeschreibung
6	+30	Einschalten des Geräts oder Verlängerung der Gardauer um 30 Sekunden bei voller Leistung.
7	Einstellknopf	Einstellen der Gardauer, des Gewichts oder der Funktion.
8		Auftauen von Speisen nach Gewicht.
9		Auftauen von Speisen nach Zeit.

4.3 Zubehör

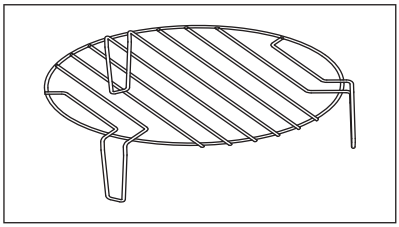
Drehteller-Set

ⓘ Verwenden Sie beim Zubereiten von Speisen in der Mikrowelle stets das Drehteller-Set.



Glasteller und Rollenführung

Grillrost



Verwendung:

- Grillen
- Kombi-Garen

5. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

⚠ **WARNUNG!**

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

5.1 Erste Reinigung

⚠ **VORSICHT!**

Siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“.

- Entfernen Sie alle Teile und Verpackungsmaterialien aus der Mikrowelle.
- Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch.

5.2 Einstellen der Uhrzeit

Um die Mikrowelle bedienen zu können, müssen Sie die Uhrzeit einstellen.

Nach dem elektrischen Anschluss des Geräts oder nach einem Stromausfall zeigt das Display 0:00 an und es ertönt ein akustisches Signal.

ⓘ Sie können die Uhrzeit im 24-Stunden-Format einstellen.

1. Drücken Sie ⏲ zweimal.
2. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Stunden einzustellen.
3. Mit ⏲ bestätigen.

4. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Minuten einzustellen.

5. Mit ⏲ bestätigen.

6. TÄGLICHER GEBRAUCH

⚠ WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

6.1 Allgemeine Informationen zum Gebrauch des Gerätes

- Lassen Sie die fertige Speise nach dem Ausschalten des Geräts einige Minuten stehen.
- Vor der Zubereitung Aluminiumverpackungen, Metallbehälter usw. von den Lebensmitteln entfernen.

Garen

- Lebensmittel nach Möglichkeit mit einem mikrowellengeeigneten Material abdecken. Lebensmittel nur dann ohne Abdeckung garen, wenn eine Kruste gewünscht ist
- Übergaren Sie die Speisen nicht, indem Sie die Leistung zu hoch und die Zeit zu lang einstellen. Die Lebensmittel können austrocknen, verbrennen oder an manchen Stellen Feuer fangen.
- Das Gerät eignet sich nicht zum Kochen von Eiern in der Schale oder zum Zubereiten von Schnecken im Schneckenhaus, da diese platzen können. Beim Zubereiten von Spiegeleiern zuerst den Dotter anstechen.
- Stechen Sie Lebensmittel mit „Haut“ oder „Schale“, wie Kartoffeln, Tomaten, Würstchen oder ähnliches, vor dem Garen mit einer Gabel mehrfach an, damit sie nicht platzen.
- Die Garzeit bei kalten oder tiefgekühlten Lebensmitteln verlängern.
- Gerichte mit einer Soße müssen von Zeit zu Zeit umgerührt werden.
- Feste Gemüsesorten wie Karotten, Erbsen oder Blumenkohl müssen in Wasser gegart werden.
- Wenden Sie Lebensmittel in größeren Stücken nach der Hälfte der Garzeit.
- Gemüse nach Möglichkeit in gleich große Stücke schneiden.
- Flaches, breites Kochgeschirr verwenden.
- Verwenden Sie kein Kochgeschirr aus Porzellan, Keramik oder Steingut mit unglasierten Böden oder kleinen Löchern, zum Beispiel an Griffen. Durch in diese Löcher eingedrungene Feuchtigkeit kann das Kochgeschirr beim Erhitzen Risse bekommen.
- Der Glasteller ist wichtiger Bestandteil der Mikrowelle. Stellen Sie Lebensmittel oder Flüssigkeiten darauf.

Auftauen von Fleisch, Geflügel, Fisch

- Gefrorene, ungeöffnete Lebensmittel auf einem kleinen, umgedrehten Teller so in einen Behälter legen, dass die Auftauflüssigkeit vom Behälter aufgefangen wird.
- Drehen Sie das Lebensmittel nach der halben Auftauzeit um. Bereits angetaute Stücke nach Möglichkeit teilen und herausnehmen.

Auftauen von Butter, Tortenstücken, Quark

- Nicht vollständig im Gerät auftauen, sondern bei Zimmertemperatur auftauen lassen. So erzielen Sie ein gleichmäßigeres Ergebnis. Vor dem Auftauen alle Metall- oder Aluminiumverpackungen entfernen.

Auftauen von Obst, Gemüse

- Sollen Obst und Gemüse nicht gekocht werden, nicht vollständig im Gerät auftauen. Bei Zimmertemperatur auftauen lassen.
- Durch Einstellen einer höheren Mikrowellenleistung kann Obst und Gemüse ohne vorheriges Auftauen gegart werden.

Fertiggerichte

- Sie können Fertiggerichte im Gerät nur zubereiten, wenn ihre Verpackung mikrowellengeeignet ist.
- Befolgen Sie die Herstelleranweisungen auf der Verpackung (z.B. Metalldeckel entfernen und Kunststofffolie einstechen).

Geeignetes Kochgeschirr und Materialen

Kochgeschirr/Material	Mikrowelle			Grillen
	Auftauen	Erwärmen	Garen	
Ofenfestes Glas und Porzellan ohne Metallteile, z. B. Pyrex, feuerfestes Glas	√	√	√	√
Nicht feuerfestes Glas und Porzellan 1)	√	X	X	X
Glas und Glaskeramik aus feuerfestem/frostbeständigem Material (z. B. Arcoflam), Grillrost	√	√	√	√
Keramik 2), Steingut2).	√	√	√	X
Hitzebeständiger Kunststoff bis 200 °C 3)	√	√	√	X
Pappe, Papier	√	X	X	X
Frischhaltefolie	√	X	X	X
Bratfolie mit mikrowellen-geeignetem Verschluss 3)	√	√	√	X
Bratgeschirr aus Metall, z. B. Emaille, Gusseisen	X	X	X	√
Backformen, schwarz lackiert oder silikonbeschichtet 3)	X	X	X	√
Backblech	X	X	X	√
Bräunungsgeschirr, z. B. Crisp- oder Crunchplatte	X	√	√	X
Fertiggerichte in Verpackungen 3)	√	√	√	√

1) Ohne Beschichtung/Verzierung aus Silber, Gold, Platin oder Metall
2) Ohne Quarz- oder Metallteile oder metallhaltiger Glasur
3) Beachten Sie die Herstellerhinweise zu den Höchsttemperaturen.

√ Geeignet

X nicht geeignet

6.2 Ein- und Ausschalten der Mikrowelle

⚠ VORSICHT!

Nehmen Sie die Mikrowelle nicht in Betrieb, wenn sich keine Speisen in ihr befinden.

1. Drücken Sie [≋] einmal.
2. Stellen Sie durch wiederholtes Drücken von [≋] oder durch Drehen des Einstellknopfes die gewünschte Funktion ein.
3. Mit ▷+30 bestätigen.
4. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Zeit einzustellen.
5. Drücken Sie ▷+30, um Ihre Auswahl zu bestätigen und die Mikrowelle einzuschalten.

6. Warten Sie, bis die Mikrowelle nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch ausgeschaltet wird. Ein akustisches Signal ertönt.

Vorzeitiges Ausschalten der Mikrowelle:

- Drücken Sie ⓥ.
- Öffnen Sie die Tür. Die Mikrowelle wird automatisch ausgeschaltet. Schließen Sie die Tür und drücken Sie +30 zum Weitergaren. Verwenden Sie diese Option, um den Garfortschritt der Speise zu überprüfen.

6.3 Tabelle der Leistungsstufen

Drücken Sie	Leistungsstufe	Ungefährer Prozentwert der Leistung
1-mal	P100	100 %
2-mal	P 80	80 %
3-mal	P 50	50 %
4-mal	P 30	30 %
5-mal	P 10	10 %

Grillen und Garen im Kombi-Modus

Drücken Sie	Leistungsstufe	Funktionsmodus
	Grill	
1-mal	G	Großflächengrill
	Kombi-Garen	
2-mal	C – 1	55 % Mikrowelle, 45 % Grill
3-mal	C – 2	36 % Mikrowelle, 64 % Grill

6.4 Schnellstart

ⓘ Die maximale Gardauer beträgt 95 Minuten.

Drücken Sie +30, um die Mikrowelle für einen 30 Sekunden langen Betrieb bei voller Leistung einzuschalten.
Mit jedem weiteren Tastendruck wird die Gardauer um 30 Sekunden erhöht.
Drehen Sie den Einstellknopf im Standby-Modus gegen den Uhrzeigersinn, um die Gardauer einzustellen, und drücken Sie anschließend +30, um die Mikrowelle bei voller Leistung zu starten.

6.5 Auftauen

Sie können zwischen zwei Auftaumodi wählen:

- Auftauen nach Gewicht
- Auftauen nach Zeit

ⓘ Auftauen nach Gewicht sollte nicht für tiefgekühlte Fertiggerichte oder für Lebensmittel verwendet werden, die vor mehr als 20 Minuten aus dem Gefrierfach genommen wurden.

ⓘ Für das Auftauen nach Gewicht müssen die Lebensmittel mehr als 100 g und weniger als 2000 g wiegen.

ⓘ Lebensmittel, die weniger als 200 g wiegen, müssen zum Auftauen am Rand des Drehtellers platziert werden.

1. Drücken Sie für das Auftauen nach Gewicht oder für das Auftauen nach Zeit.
2. Drehen Sie den Einstellknopf, um das Gewicht oder die Zeit einzustellen. Beim Auftauen nach Gewicht wird die Zeit automatisch eingestellt.
3. Drücken Sie +30, um Ihre Auswahl zu bestätigen und die Mikrowelle einzuschalten.

6.6 Mehrstufiges Garen

ⓘ Wenn das Lebensmittel zuerst aufgetaut werden soll, stellen Sie den Auftaumodus ein.

Die Zubereitung von Speisen kann in maximal 2 Stufen erfolgen.

1. Drücken Sie für das Auftauen nach Gewicht oder für das Auftauen nach Zeit.
2. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Auftauzeit bzw. das Gewicht einzustellen.
3. Mit bestätigen.
4. Drücken Sie wiederholt, um die Leistungsstufe zu wählen.
5. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Zeit einzustellen.
6. Drücken Sie +30, um Ihre Auswahl zu bestätigen und die Mikrowelle einzuschalten. Am Ende jeder Stufe wird ein akustisches Signal ausgegeben.

6.7 Grillen und Garen im Kombi-Modus

1. Drücken Sie , um die gewünschte Funktion einzuschalten.
2. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Zeit einzustellen.
3. Drücken Sie +30, um Ihre Auswahl zu bestätigen und die Mikrowelle einzuschalten. Während des Grill- oder Kombi-Modus können Sie die Leistungsstufe oder Zeit ändern.

7. AUTOMATIKPROGRAMME

⚠ **WARNUNG!**
Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

7.1 Auto-Kochen

Benutzen Sie diese Funktion zum einfachen Garen Ihrer Lieblingsspeisen. Die Mikrowelle wählt automatisch die optimalen Einstellungen.

1. Drehen Sie den Einstellknopf im Uhrzeigersinn, um das gewünschte Menü einzustellen.
2. Mit +30 bestätigen.
3. Drehen Sie den Einstellknopf, um das Gewicht einzustellen.
4. Drücken Sie +30, um Ihre Auswahl zu bestätigen und die Mikrowelle einzuschalten.

Menü	Menge
A - 1 Pizza	200 g 400 g
A - 2 Fleisch	250 g 350 g 450 g

Menü	Menge
A - 3 Gemüse	200 g 300 g 400 g
A - 4 Nudeln	50 g (450 ml Wasser hinzufügen) 100 g (800 ml Wasser hinzufügen)
A - 5 Kartoffeln	200 g 400 g 600 g
A - 6 Fisch	250 g 350 g 450 g
A - 7 Getränke	1 Tasse (120 ml) 2 Tassen (240 ml) 3 Tassen (360 ml)
A - 8 Popcorn	50 g 100 g

8. VERWENDUNG DES ZUBEHÖRS

⚠ WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

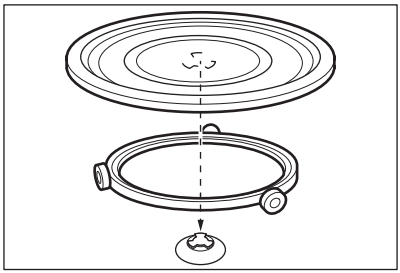
8.1 Einsetzen des Drehteller-Sets

⚠ VORSICHT!

Lebensmittel nicht ohne das Drehteller-Set garen. Verwenden Sie ausschließlich das mit der Mikrowelle gelieferte Drehteller-Set.

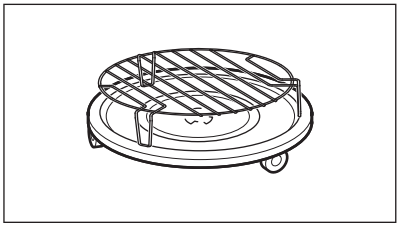
ⓘ Lebensmittel niemals direkt auf dem Glasteller garen.

1. Legen Sie die Rollenführung um die Drehspindel.
2. Stellen Sie den Glasteller auf die Rollenführung.



8.2 Einsetzen des Grillrostes

Legen Sie den Grillrost auf das Drehteller-Set.



9. ZUSATZFUNKTIONEN

9.1 Kindersicherung

Diese Kindersicherung verhindert eine versehentliche Bedienung der Mikrowelle.

Halten Sie ⓥ 3 Sekunden gedrückt.
Ein akustisches Signal ertönt.

Bei eingeschalteter Kindersicherung wird im Display [ ] angezeigt.

Ausschalten der Kindersicherung Halten Sie ⓥ 3 Sekunden gedrückt.

9.2 Kurzzeitwecker

Sie können maximal 95 Minuten einstellen.

1. Drücken Sie ⏲.
2. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Zeit einzustellen.
3. Mit ▷+30 bestätigen.
   Der Kurzzeitwecker läuft weiter, wenn Sie die Tür öffnen oder den Mikrowellenbetrieb unterbrechen. Mit ⓥ abbrechen.
   Nach Ablauf der Zeit ertönt ein akustisches Signal.

10. TIPPS UND HINWEISE

⚠ WARNUNG!
Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

10.1 Tipps für die Mikrowelle

Problem	Abhilfe
Sie finden keine Angaben für die vorbereitete Speisemenge.	Orientieren Sie sich an einem ähnlichen Lebensmittel. Verlängern oder verkürzen Sie die Garzeiten nach folgender Regel: **Doppelte Menge = fast doppelte Zeit**, **Halbe Menge = halbe Zeit**
Die Speise wurde zu trocken.	Kürzere Garzeit einstellen oder niedrigere Mikrowellen-Leistung wählen.
Die Speise ist nach Ablauf der Zeit immer noch nicht aufgetaut, heiß oder gegart.	Längere Garzeit einstellen oder höhere Leistung wählen. Beachten Sie, dass für die Zubereitung größerer Gargutmengen eine längere Gardauer erforderlich ist.
Nach Ablauf der Garzeit ist das Gargut an den Rändern überhitzt, aber in der Mitte immer noch nicht gar.	Stellen Sie das nächste Mal eine niedrigere Leistung und längere Zeit ein. Flüssigkeiten nach der Hälfte der Zeit umrühren, z. B. Suppe.

Bei Reis erhalten Sie mit flachem Geschirr bessere Ergebnisse.

10.2 Auftauen

Braten immer mit der flachen Seite nach unten auftauen.

Abgedecktes Fleisch nicht auftauen, dadurch könnte das Fleisch gegart werden statt aufzutauen.

Geflügel stets mit der Brust nach unten auftauen.

10.3 Garen

Gekühltes Fleisch und Geflügel stets 30 Minuten vor dem Garen aus dem Kühlschrank nehmen.

Fleisch, Geflügel, Fisch und Gemüse nach dem Garen abgedeckt lassen.

Den Fisch mit etwas Öl oder Butter bestreichen.

Alle Gemüsesorten müssen bei höchster Mikrowellenleistung gekocht werden.

Geben Sie pro 250 g Gemüse 30-45 ml kaltes Wasser hinzu.

Frisches Gemüse vor dem Garen in gleich große Stücke schneiden. Gemüse immer in einem Gefäß abgedeckt garen.

10.4 Aufwärmen

Befolgen Sie stets die Anweisungen auf der Verpackung beim Aufwärmen von Fertiggerichten.

10.5 Grillen

Grillen flacher Lebensmittel in der Mitte des Grillrostes.

Wenden Sie das Grillgut nach der Hälfte der eingestellten Grillzeit, und setzen Sie den Grillvorgang dann fort.

10.6 Kombi-Garen

Beim Garen im Kombi-Modus bleibt die Knusprigkeit erhalten, die für bestimmte Gerichte ausschlaggebend ist.

Wenden Sie das Gargut nach der Hälfte der Garzeit, und setzen Sie den Garvorgang dann fort.

Jeder Modus kombiniert die Mikrowellen- und Grillfunktion bei variierenden Garzeiten und Leistungsstufen.

11. REINIGUNG UND PFLEGE

⚠ WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

11.1 Hinweise und Tipps zur Reinigung

- Feuchten Sie ein weiches Tuch mit warmem Wasser und etwas Reinigungsmittel an, und reinigen Sie damit die Vorderseite des Geräts.
- Reinigen Sie die Metalloberflächen mit einem handelsüblichen Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie den Geräteinnenraum nach jedem Gebrauch. So brennen Verschmutzungen nicht fest und können einfach entfernt werden.
- Entfernen Sie hartnäckige Verschmutzungen mit speziellen Reinigern.
- Sämtliches Zubehör regelmäßig reinigen und trocknen lassen. Feuchten Sie ein weiches Tuch mit warmem Wasser und etwas Reinigungsmittel an.
- Um hartnäckige Rückstände leichter entfernen zu können, stellen Sie ein Glas Wasser in das Gerät, und lassen Sie das Wasser 2 bis 3 Minuten bei voller Mikrowellenleistung kochen.
- Zur Beseitigung von Gerüchen geben Sie 2 TL Zitronensaft in ein mit Wasser gefülltes Glas, und lassen Sie das Wasser bei voller Mikrowellenleistung 5 Minuten im Gerät kochen.

12. FEHLERSUCHE

⚠ WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

12.1 Was tun, wenn ...

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
Das Gerät funktioniert nicht.	Die Sicherung im Sicherungskasten hat ausgelöst.	Überprüfen Sie die Sicherung. Falls die Sicherung öfter als einmal auslöst, wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft.
Das Gerät funktioniert nicht.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass die Tür nicht blockiert ist.
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe ist defekt.	Die Lampe muss ausgewechselt werden.
Im Display erscheint 	Die Kindersicherung ist eingeschaltet.	Schalten Sie die Kindersicherung aus. Halten Sie ▽ 3 Sekunden gedrückt.
Im Garraum bilden sich Funken.	Im Garraum befindet sich Kochgeschirr aus Metall oder mit Metallverzierung.	Nehmen Sie das Kochgeschirr aus dem Gerät.
Im Garraum bilden sich Funken.	Metallspieße oder Aluminiumfolie berühren die Innenwände.	Stellen Sie sicher, dass die Metallspieße oder Folie nicht die Innenwände berühren.
Das Drehteller-Set macht Kratz- oder Mahlgeräusche.	Unter dem Glasteller befinden sich Gegenstände oder Schmutz.	Reinigen Sie die Fläche unter dem Glasteller.
Das Gerät funktioniert ohne ersichtlichen Grund nicht mehr.	Eine Störung ist aufgetreten.	Falls dieser Vorfall wiederholt auftritt, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

12.2 Servicedaten

Wenn Sie das Problem nicht selbst lösen können, wenden Sie sich an den Händler oder einen autorisierten Kundendienst.

Die vom Kundendienst benötigten Daten finden Sie auf dem Typenschild. Das Typenschild befindet sich auf dem Gerät. Entfernen Sie nicht das Typenschild vom Gerät.

Wir empfehlen, hier folgende Daten zu notieren:	
Modell (MOD.)	.....
Produktnummer (PNC)	.....

Wir empfehlen, hier folgende Daten zu notieren:	
Seriennummer (S.N.)	.....

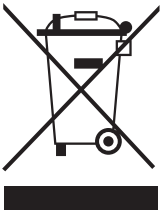
13. ENERGIEEFFIZIENZ

13.1 Produktinformationen für Stromverbrauch und maximale Zeit bis zum Erreichen des entsprechenden Energiesparmodus

Energieverbrauch im Standby mit eingeschaltetem Display	0.8 W
Stromverbrauch im Standby bei ausgeschaltetem Display	0.5 W
Maximale Zeit, die das Gerät benötigt, um automatisch den entsprechenden Energiesparmodus zu erreichen	20 Min

14. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

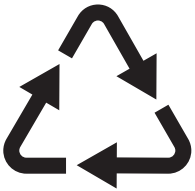
Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

Rücknahmepflichten der Vertreiber in Deutschland

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen

Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

www.juno.de



867300866-D-362025